

neno[®]

Mio



Table of contents

Spis treści

3	Instrukcja obsługi	PL
5	User manual	EN
8	Bedienungsanleitung	DE
10	Návod k použití	CZ
13	Használati utasítás	HU
15	Používateľská príručka	SK
18	Användarhandbok	SE
20	Käyttäjän käsikirja	FI
23	Brakerhåndbok	NO
25	Brugermanual	DK
27	Gebruikershandleiding	NL
30	Manual del usuario	ES
33	Manuale utente	IT
35	Manuel de l'utilisateur	FR
38	Manual de utilizare	RO
41	Korisnički priručnik	HR/BA
43	Uputstvo za upotrebu	RS/ME
46	Uporabniški pravilnik	SI
48	Εγχειρίδιο χρήστη	GR
51	Lietotāja rokasgrāmata	LV
53	Vartotojo vadovas	LT
56	Kasutusjuhend	ET
58	Посібник користувача	UA
61	Ръководство за потребителя	BG
64	Упатство за употреба	MK
67	Manual do utilizador	PT

Szanowny Kliencie,

zakupiony przez Ciebie produkt Neno Mio to butelka dziecięca ze smoczkiem, której można używać do karmienia oraz picia, a także odprowadzania pokarmu z użyciem wszystkich laktatorów marki Neno. Przed użyciem butelki konieczne jest zapoznanie się z załączoną instrukcją. Butelka przeznaczona dla dzieci od 6 miesiąca życia.

01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie pozwalaj dziecku korzystać z tego produktu bez nadzoru osoby dorosłej.
2. Nie pozwalaj dziecku bawić się elementami butelki ani biegać z nią.
3. Nigdy nie używaj smoczka do butelki jako zwyczajnego smoczka.
4. Przed karmieniem dziecka zawsze sprawdzaj temperaturę zawartości butelki.
5. Wszystkie elementy przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
6. Umyj produkt przed pierwszym użyciem. Przed każdym użyciem sprawdź dokładnie stan produktu i rozciągnij palcami smoczek we wszystkie strony. Wyrzuć smoczek, gdy zauważysz oznaki uszkodzenia lub zużycia. Nie zostawiaj smoczka w miejscach nasłonecznionych lub gorących, nie namaczaj go w środku sterylizującym dłużej niż jest to zalecane, może to uszkodzić smoczek.
7. Nie umieszczaj produktu w rozgrzanym piekarniku.
8. Przed pierwszym użyciem włóż smoczek do wrzącej wody na 5 minut. Wyczyść przed każdym użyciem.
9. Nie umieszczaj butelki w kuchence mikrofalowej. Nie używaj fal mikrofalowych do podgrzewania zawartości w butelce.
10. Nie używaj środków ściernych ani antybakteryjnych przy czyszczeniu produktu. Nie umieszczaj części produktu bezpośrednio na powierzchniach, które były czyszczone z użyciem środków antybakteryjnych.
11. Zbyt duże stężenie środków czyszczących może spowodować pękanie tworzywa. W przypadku widocznych pęknięć w produkcie, natychmiast go wyrzuć.
12. Sterylizacja i wysoka temperatura mogą doprowadzić do zniekształceń i niepasowania nasadki do butelki.
13. Butelkę można myć w zmywarce w górnym koszu.
14. Gotowanie butelki i smoczka w twardej wodzie może spowodować powstawanie osadu- jest to naturalny proces wynikający z twardości wody.

02. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Butelka

2. Smoczek rozmiar +6m
3. Nakrętka
4. Pokrywka
5. Silikonowa słodka z obciążnikami
6. Uchwyt
7. Igła
8. Szczoteczka

Proces ssania jest ważnym elementem rozwoju dziecka, dlatego karmiąc Twoje dziecko butelką ze smoczkiem upewnij się, że może ono aktywnie i bezproblemowo ssać pokarm.

03. MONTAŻ

Nałóż pokrywę na butelkę tak, aby smoczek znajdował się w pozycji pionowej. Aby zdjąć pokrywę, połóż na niej rękę, umieszczając ciuk przy dolnej części pokrywki. Element dekoracyjny na pokrywce jest łatwy do demontażu ze względów higienicznych. Takie rozwiązanie pozwala zachować higienę w okolicach smoczka i łatwość w doczyszczeniu zakamarków, dlatego podczas zdejmowania pokrywki nie ciągnij za ten element. Zakładanie smoczka jest łatwiejsze, gdy porusza się nim na boki zamiast wyciągać przez otwór w linii prostej. Przeciągaj smoczek przez otwór aż do momentu, gdy jego dolna część jest na równi z pierścieniem mocującym. Zamontuj na rurce biały obciążnik. Na drugi koniec zamontuj łącznik. Całość zamontuj w uchwycie smoczka. Dołączona do zestawu igła (w kształcie misia) jest przeznaczona do czyszczenia otworu odprowadzającego powietrze w smoczku.

04. CZYSZCZENIE

Przed pierwszym użyciem butelki, rozłóż ją na części, dokładnie je wyczyść oraz wysterylizuj z użyciem sterylizatora do butelek lub wrzącej wody. Proces sterylizacji powinien trwać maksymalnie 10 minut. Po każdym użyciu produktu rozmontuj go, dokładnie umyj części w ciepłej wodzie z płynem do mycia naczyń, po czym je wypłucz. Przed użyciem przedmiotów poddanych sterylizacji dokładnie umyj ręce i powierzchnie, na których umieszczone będą te przedmioty. Aby wyczyścić słomkę, użyj wycioru dopasowanego do jej szerokości. Włóż szczoteczkę do środka i przeciągnij kilkukrotnie w celu dokładnego wyczyszczenia. Jeżeli otwór obciążnika jest przytkany, użyj plastikowej igły w celu udrożnienia przepływu.

05. KONSERWACJA

Przed każdym użyciem sprawdź dokładnie stan produktu i rozciągnij palcami smoczek we wszystkie strony. Wyruć smoczek, gdy zauważysz oznaki uszkodzenia lub zużycia. Nie zostawiaj smoczka w miejscach nasłonecznionych lub gorących, nie namaczaj go w środku sterylizującym dłużej niż jest to zalecane, może to uszkodzić

smoczek. Z uwagi na zasady higieny zaleca się wymianę smoczków na nowe co 3 miesiące. Przechowuj smoczki w suchym, zamkniętym pojemniku. Nie korzystaj z butelki, jeśli znajdują się na niej jakiegokolwiek pęknięcia. Nie pozwalaj dzieciom korzystać z butelki bez nadzoru osoby dorosłej.

06. SPECYFIKACJA

1. Zawór antykolkowy
2. Materiał wykonania: PPSU, PP, Silikon
3. Nie zawiera BPA
4. Wygodna skala na butelce
5. Wymiary: Ø7,5x12,5x22cm
6. Waga: 182g
7. Pojemność butelki: 300 ml

07. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/gwarancja>
Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/kontakt>
Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

EN

USER MANUAL

Dear Customer,

The Neno Mio product you have purchased is a baby bottle with a teat that can be used for feeding and drinking, as well as for expressing breastmilk using all Neno brand breast pumps. Before using the bottle, it is necessary to read the accompanying instructions. The bottle is suitable for babies aged 6 months and over.

01. PRECAUTIONS

1. Do not allow your child to use this product without adult supervision.
2. Do not allow your child to play with the parts of the bottle or run with it.
3. Never use a bottle teat as a normal teat.
4. Always check the temperature of the contents of the bottle before feeding your baby.
5. Keep all components out of the reach of children.

6. Wash the product before first use. Check the condition of the product carefully before each use and stretch the teat in all directions with your fingers. If the teat shows any signs of damage or wear, discard it. Do not leave the teat in direct sunlight, in a hot place or in a steriliser for longer than recommended as this may damage the product.
7. Do not place the product in a hot oven.
8. Place the teat in boiling water for 5 minutes before first use. Clean before each use.
9. Do not place the bottle in a microwave oven. Do not use microwave waves to heat the contents in the bottle.
10. Do not use abrasive or antibacterial agents when cleaning the product. Do not place product parts directly on surfaces that have been cleaned with antibacterial agents.
11. Too much concentration of cleaning agents can cause the plastic to crack. In case of visible cracks in the product, discard it immediately.
12. Sterilisation and high temperatures can lead to distortion and the cap not fitting into the bottle.
13. The bottle is dishwasher safe in the top basket.
14. Boiling the bottle and teat in hard water can cause sediment to form - a natural process resulting from the hardness of the water.

02. CONTENTS OF THE KIT

1. Bottle
2. Teat size +6m
3. Cap
4. Lid
5. Silicone weighted straw
6. Handle
7. Needle
8. Brush

Sucking is an important part of a baby's development, so when feeding a bottle with a teat, make sure that the child can suck actively and effortlessly.

03. MONTAGE

Place the lid on the bottle so that the teat is in an upright position. To remove the lid, place your hand on it by placing your thumb against the bottom of the lid. The decorative element on the lid is easy to remove for hygienic reasons. This keeps the teat area hygienic and the nooks easy to clean, so do not pull on this element when removing the lid. It is easier to insert the teat if you move it sideways rather than pulling it through the hole in a straight line. Pull the teat through the hole until the base is level with the retaining ring. Attach a white weight to the tube. Fit a connector to the other end. Fit the whole assembly into the teat holder. The needle

(shaped like a teddy bear) supplied is for cleaning the air outlet of the teat.

04. CLEANING

Before using the bottle for the first time, take it apart, clean it thoroughly and sterilise it using a bottle steriliser or boiling water. The sterilisation process should take no more than 10 minutes. After each use, disassemble the product and wash the parts using warm water and detergent, then rinse. Before using sterilised items, carefully wash your hands and the surfaces on which the items will be placed. To clean the weighted straw, use a straw brush that fits its width. Insert the brush into the straw and pull through several times to clean properly. If the weight bore is clogged, use a plastic needle to unclog the flow.

05. CONSERVATION

Check the condition of the product carefully before each use and stretch the teat in all directions with your fingers. Throw away the teat when you notice signs of damage or wear. Do not leave the teat in direct sunlight or in hot places, or soak it in a sterilising agent for longer than recommended, as this may damage the product. For reasons of hygiene, it is recommended that teats be replaced every 3 months. Store teats in a dry, closed container. Do not use the bottle if there are any cracks on it. Do not allow children to use the bottle without adult supervision.

06. SPECIFICATION

1. Anti-colic valve
2. Material of construction: PPSU, PP, Silicone
3. BPA-free
4. Convenient scale on the bottle
5. Dimensions: Ø7.5x12.5x22cm
6. Weight: 182g
7. Bottle capacity: 300 ml

07. GUARANTEE CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty terms and conditions can be found at: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at: <https://neno.pl/kontakt>
Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde,

Bei dem von Ihnen erworbenen Produkt Neno Mio handelt es sich um eine Babyflasche mit Sauger, die sowohl zum Füttern und Trinken als auch zum Abpumpen von Muttermilch mit allen Milchpumpen der Marke Neno verwendet werden kann. Bevor Sie die Flasche verwenden, müssen Sie die beiliegende Anleitung lesen. Die Flasche ist für Säuglinge ab 6 Monaten geeignet.

01. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, dieses Produkt ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu benutzen.
2. Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, mit den Teilen der Flasche zu spielen oder mit ihr zu laufen.
3. Verwenden Sie niemals einen Flaschensauger als normalen Sauger.
4. Prüfen Sie immer die Temperatur des Flascheninhalts, bevor Sie Ihr Baby füttern.
5. Bewahren Sie alle Komponenten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
6. Waschen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts vor jedem Gebrauch sorgfältig und dehnen Sie den Sauger mit Ihren Fingern in alle Richtungen. Wenn der Sauger Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß aufweist, entsorgen Sie ihn. Lassen Sie den Sauger nicht länger als empfohlen in direktem Sonnenlicht, an einem heißen Ort oder in einem Sterilisator liegen, da dies das Produkt beschädigen kann.
7. Legen Sie das Produkt nicht in einen heißen Ofen.
8. Legen Sie den Sauger vor dem ersten Gebrauch 5 Minuten lang in kochendes Wasser. Vor jedem Gebrauch reinigen.
9. Legen Sie die Flasche nicht in einen Mikrowellenherd. Erhitzen Sie den Inhalt der Flasche nicht mit Mikrowellenwellen.
10. Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Scheuermittel oder antibakterielle Mittel. Legen Sie keine Produktteile direkt auf Oberflächen, die mit antibakteriellen Mitteln gereinigt wurden.
11. Eine zu hohe Konzentration von Reinigungsmitteln kann zu Rissen im Kunststoff führen. Falls das Produkt sichtbare Risse aufweist, entsorgen Sie es sofort.
12. Sterilisation und hohe Temperaturen können dazu führen, dass sich der Verschluss verzieht und nicht mehr auf die Flasche passt.
13. Die Flasche ist im oberen Korb spülmaschinenfest.

14. Wenn Flasche und Sauger in hartem Wasser gekocht werden, können sich Ablagerungen bilden - ein natürlicher Prozess, der auf den Härtegrad des Wassers zurückzuführen ist.

02. INHALT DES KITS

1. Flasche
2. Zitzengröße +6m
3. Kappe
4. Deckel
5. Strohalm aus Silikon mit Gewicht
6. Handgriff
7. Nadel
8. Bürste

Das Saugen ist ein wichtiger Teil der Entwicklung eines Babys. Wenn Sie eine Flasche mit einem Sauger füttern, achten Sie darauf, dass das Kind aktiv und mühelos saugen kann.

03. MONTAGE

Setzen Sie den Deckel so auf die Flasche, dass der Sauger aufrecht steht. Zum Abnehmen des Deckels legen Sie Ihre Hand auf den Deckel, indem Sie Ihren Daumen gegen die Unterseite des Deckels legen. Das dekorative Element auf dem Deckel ist aus hygienischen Gründen leicht zu entfernen. So bleibt der Nuckelbereich hygienisch und die Ecken sind leicht zu reinigen. Ziehen Sie daher beim Abnehmen des Deckels nicht an diesem Element. Es ist einfacher, den Sauger einzuführen, wenn Sie ihn seitlich bewegen, anstatt ihn in einer geraden Linie durch die Öffnung zu ziehen. Ziehen Sie den Sauger durch die Öffnung, bis die Basis mit dem Haltering bündig ist. Bringen Sie ein weißes Gewicht am Rohr an. Bringen Sie am anderen Ende ein Verbindungsstück an. Befestigen Sie die gesamte Baugruppe im Saugeralter. Die mitgelieferte Nadel (in Form eines Teddybären) dient der Reinigung des Luftauslasses des Saugers.

04. REINIGUNG

Bevor Sie die Flasche zum ersten Mal benutzen, nehmen Sie sie auseinander, reinigen Sie sie gründlich und sterilisieren Sie sie mit einem Flaschensterilisator oder kochendem Wasser. Der Sterilisationsprozess sollte nicht länger als 10 Minuten dauern. Nach jedem Gebrauch zerlegen Sie das Produkt und waschen Sie die Teile mit warmem Wasser und Spülmittel ab, dann spülen Sie sie aus. Waschen Sie vor der Verwendung der sterilisierten Gegenstände sorgfältig Ihre Hände und die Oberflächen, auf denen die Gegenstände abgestellt werden sollen. Verwenden Sie zum Reinigen des beschwerten Strohhalms eine Strohhalmbürste, die zu dessen Breite passt. Führen Sie die Bürste in den Strohalm ein und ziehen Sie sie mehrmals durch, um ihn zu reinigen. Wenn die Gewichtsbohrung verstopft

ist, verwenden Sie eine Kunststoffnadel, um den Durchfluss freizulegen.

05. ERHALTUNG

Überprüfen Sie den Zustand des Produkts vor jedem Gebrauch sorgfältig und dehnen Sie den Sauger mit Ihren Fingern in alle Richtungen. Werfen Sie den Sauger weg, wenn Sie Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung feststellen. Lassen Sie den Sauger nicht in direktem Sonnenlicht oder an heißen Orten liegen, und legen Sie ihn nicht länger als empfohlen in ein Sterilisationsmittel ein, da dies das Produkt beschädigen kann. Aus hygienischen Gründen wird empfohlen, die Sauger alle 3 Monate zu ersetzen. Bewahren Sie die Sauger in einem trockenen, geschlossenen Behälter auf. Verwenden Sie die Flasche nicht, wenn sie Risse aufweist. Erlauben Sie Kindern nicht, die Flasche ohne Aufsicht von Erwachsenen zu benutzen.

06. SPEZIFIKATION

1. Anti-Kolik-Ventil
2. Material der Konstruktion: PPSU, PP, Silikon
3. BPA-frei
4. Bequeme Skala auf der Flasche
5. Abmessungen: Ø7.5x12.5x22cm
6. Gewicht: 182g
7. Fassungsvermögen der Flasche: 300 ml

07. GARANTIEKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://neno.pl/gwarancja>
Einzelheiten, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: <https://neno.pl/kontakt>
Änderungen der technischen Daten und des Inhalts sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

Vážený zákazníku,

Výrobek Neno Mio, který jste si zakoupili, je kojenecká láhev se savičkou, kterou lze používat ke krmení a pití i k odsávání mateřského mléka pomocí všech odsávaček mateřského mléka značky Neno. Před použitím láhve je nutné si přečíst přiložený návod. Láhev je vhodná pro děti od 6 měsíců věku.

01. PŘEDPISY

1. Nedovolte dítěti používat tento výrobek bez dozoru dospělé osoby.
2. Nedovolte dítěti, aby si hrálo s částmi láhve nebo s ní běhalo.
3. Nikdy nepoužívejte savičku z láhve jako normální savičku.
4. Před krmením dítěte vždy zkontrolujte teplotu obsahu láhve.
5. Všechny součásti uchovávejte mimo dosah dětí.
6. Před prvním použitím výrobek umyjte. Před každým použitím pečlivě zkontrolujte stav výrobku a prsty roztáhněte savičku ve všech směrech. Pokud dudlík vykazuje známky poškození nebo opotřebení, vyhoďte jej. Nenechávejte savičku na přímém slunečním světle, na horkém místě nebo ve sterilizátoru déle, než je doporučeno, protože by mohlo dojít k poškození výrobku.
7. Výrobek nevládejte do horké troubu.
8. Před prvním použitím vložte dudlík na 5 minut do vroucí vody. Před každým použitím vyčistěte.
9. Láhev nevládejte do mikrovlnné trouby. K ohřevu obsahu láhve nepoužívejte mikrovlnné vlny.
10. Při čištění výrobku nepoužívejte abrazivní ani antibakteriální prostředky. Nepokládejte části výrobku přímo na povrchy, které byly čištěny antibakteriálními prostředky.
11. Příliš vysoká koncentrace čistících prostředků může způsobit praskání plastu. V případě viditelných prasklin na výrobku jej okamžitě zlikvidujte.
12. Sterilizace a vysoké teploty mohou vést k deformaci a k tomu, že uzávěr nebude pasovat do láhve.
13. Láhev lze mýt v myčce nádobí v horním koši.
14. Vaření láhve a savičky v tvrdé vodě může způsobit tvorbu usazenin - přirozený proces vyplývající z tvrdosti vody.

02. OBSAH SADY

1. Láhev
2. Velikost savičky +6mm
3. Čepice
4. Víko
5. Silikonové brčko se závažím
6. Rukojeť
7. Jehla
8. Kartáč

Sání je důležitou součástí vývoje dítěte, proto při krmení lahvi se savičkou dbejte na to, aby dítě mohlo sát aktivně a bez námahy.

03. MONTAGE

Nasaďte víčko na láhev tak, aby byla savička ve svislé poloze. Chcete-li víčko sejmut, položte na něj ruku tak, že palec přiložíte ke spodní části víčka. Ozdobný

prvek na víčku lze z hygienických důvodů snadno odstranit. Díky tomu zůstává oblast savičky hygienická a zákoutí se snadno čistí, proto při snímání víčka za tento prvek netahejte. Dudlík se snadněji zavádí, pokud jím pohybujete do stran, než když jej rovně protáhnete otvorem. Protahujte savičku otvorem tak dlouho, dokud nebude její základna na úrovni pojistného kroužku. Připevněte k trubici bílé závaží. Na druhý konec nasadte konektor. Celou sestavu nasadte do držáku savičky. Dodaná jehla (ve tvaru medvídko) slouží k čištění výstupu vzduchu ze savičky.

04. ČIŠTĚNÍ

Před prvním použitím láhev rozeberte, důkladně vyčistěte a sterilizujte pomocí sterilizátoru lahvi nebo vařící vody. Sterilizace by neměla trvat déle než 10 minut. Po každém použití výrobek rozeberte a jeho části umyjte teplou vodou se saponátem a poté opláchněte. Před použitím sterilizovaných předmětů si pečlivě umyjte ruce a povrchy, na které budou předměty umístěny.

K čištění zatíženého slámy použijte kartáček na slámu, který odpovídá její šířce. Kartáček zasuněte do brčka a několikrát jím protáhněte, abyste ho řádně vyčistili. Pokud je otvor závaží ucpaný, použijte k uvolnění průtok plastovou jehlu.

05. KONZERVACE

Před každým použitím pečlivě zkontrolujte stav výrobku a prsty roztáhněte savičku ve všech směrech. Jakmile zjistíte známky poškození nebo opotřebení, dudlík vyhodte. Nenechávejte savičku na přímém slunečním světle nebo na horkých místech, ani ji nenamáchejte do sterilizačního prostředku déle, než je doporučeno, protože by mohlo dojít k poškození výrobku. Z hygienických důvodů se doporučuje vyměňovat savičky každé 3 měsíce. Dudlíky skladujte v suché, uzavřené nádobě. Nepoužívejte láhev, pokud jsou na ní jakékoliv praskliny. Nedovolte dětem používat láhev bez dozoru dospělé osoby.

06. SPECIFIKACE

1. Antikolikový ventil
2. Materiál konstrukce: Materiál: PPSU, PP, silikon
3. Bez obsahu BPA
4. Pohodlná stupnice na lahvičku
5. Rozměry: Ø7,5x12,5x22cm
6. Hmotnost: 182 g
7. Objem láhve: 300 ml

07. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese:

<https://neno.pl/gwarancja>.

Podrobnosti, kontakt a adresu pro poskytování služeb naleznete na adrese:

<https://neno.pl/kontakt>.

Specifikace a obsah se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kedves Ügyfél,

Az Ön által megvásárolt Neno Mio termék egy cumisüveg, amely etetésre és ivásra, valamint anyatej kinyomására használható az összes Neno márkájú mellszívó segítségével. A cumisüveg használata előtt el kell olvasni a mellékelt használati utasítást. A cumisüveg 6 hónapos és annál idősebb csecsemők számára alkalmas.

01. ÓVINTSZABÁLYOK

1. Ne engedje, hogy gyermeke felnőtt felügyelete nélkül használja ezt a terméket.
2. Ne engedje, hogy gyermeke a palack részeivel játsszon vagy szaladgáljon vele.
3. Soha ne használjon cumisüveges cumisüveget normál cumisüveggel.
4. Mindig ellenőrizze a cumisüveg tartalmának hőmérsékletét, mielőtt etetné a babát.
5. Tartsa az összes alkatrészt gyermekek számára elérhetetlen helyen.
6. Első használat előtt mossa ki a terméket. Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a termék állapotát, és ujjával minden irányban nyújtsa ki a cicit. Ha a cumi sérülés vagy kopás jeleit mutatja, dobja ki. Ne hagyja a cumi közvetlen napfényben, forró helyen vagy sterilizátorban az ajánlottnál hosszabb ideig, mert ez károsíthatja a terméket.
7. Ne tegye a terméket forró süttöbe.
8. Az első használat előtt 5 percre tegye a cicit forró vízbe. Minden használat előtt tisztítsa meg.
9. Ne tegye az üveget mikrohullámú süttöbe. Ne használjon mikrohullámokat a palack tartalmának melegítésére.
10. A termék tisztításakor ne használjon csiszoló vagy antibakteriális szereket. Ne helyezze a termék alkatrészeit közvetlenül olyan felületekre, amelyeket antibakteriális szerekekkel tisztítottak.
11. A túl nagy koncentrációjú tisztítószer a műanyag megrepedését okozhatja. Ha a terméken látható repedések keletkeznek, azonnal dobja ki.
12. A sterilizálás és a magas hőmérséklet torzulást okozhat, és a kupak nem

illeszkedik a palackba.

13. Az üveg a felső kosárban mosogatógépben mosható.

14. A palack és a cumisüveg kemény vízben való forralása üledékképződést okozhat - ez a víz keménységéből adódó természetes folyamat.

02. A KÉSZLET TARTALMA

1. Palack
2. Cicaméret +6m
3. Cap
4. Fedél
5. Szilikon súlyozott szívószál
6. Fogantyú
7. Tű
8. Kefe

A szopás a csecsemő fejlődésének fontos része, ezért a cumisüvegből történő etetéskor ügyeljen arra, hogy a gyermek aktívan és könnyedén tudjon szopni.

03. MONTAGE

Helyezze a kupakot a palackra úgy, hogy a cumi függőleges helyzetben legyen. A fedél eltávolításához helyezze rá a kezét úgy, hogy a hüvelykujját a fedél alá helyezi. A fedélen lévő díszítőelem higiéniai okokból könnyen eltávolítható. Ez higiénikusan tartja a cumi területét, és könnyen tisztíthatóak a részek, ezért a fedél eltávolításakor ne húzza meg ezt az elemet. A cumi könnyebben behelyezhető, ha oldalirányban mozgatja, mintha egyenes vonalban húzná át a lyukon. Húzza át a cicát a lyukon, amíg az alja a rögzítőgyűrűvel egy szintbe nem kerül. Csatlakoztasson egy fehér súlyt a csőhöz. Szereljen csatlakozót a másik végére. Illesse az egész egységet a cicatartóba. A mellékelt (mackó alakú) tű a szívófej légkivezető nyílásának tisztítására szolgál.

04. TISZTÍTÁS

Mielőtt először használná a cumisüveget, szedje szét, tisztítsa meg alaposan, és sterilizálja cumisüveg-sterilizátorral vagy forró vízzel. A sterilizálás legfeljebb 10 percig tarthat. Minden használat után szerelje szét a terméket, és mossa el a részeket meleg vízzel és mosószerrel, majd öblítse le. A sterilizált termékek használata előtt gondosan mossa meg kezét és azokat a felületeket, amelyekre a termékeket helyezi. A súlyozott szívószál tisztításához használjon a szélességéhez illeszkedő szívókefét. A megfelelő tisztítás érdekében helyezze a kefét a szívószálba, és többször húzza át rajta. Ha a szívószál furata eltömődött, használjon műanyag tűt az áramlás felszabadításához.

05. CONSERVATION

Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a termék állapotát, és ujjával minden

irányban nyújtsa ki a cicát. Dobja ki a cicát, ha sérülés vagy kopás jeleit észleli. Ne hagyja a cumit közvetlen napfényben vagy forró helyen, illetve ne áztassa a javasoltnál hosszabb ideig sterilizálószerben, mert ez károsíthatja a terméket. Higiéniai okokból ajánlott a szopókákat 3 havonta cserélni. A szopókákat száraz, zárt tárolóedényben tárolja. Ne használja a palackot, ha repedések vannak rajta. Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül használják a cumisüveget.

06. MŰSZAKI ADATOK

1. Anti-kolikus szelep
2. A szerkezet anyaga: PPSU, PP, szilikon
3. BPA-mentes
4. Kényelmes skála a palackon
5. Méretek: 5x12.5x22cm
6. Súly: 182g
7. Palack kapacitása: 300 ml

07. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a következő weboldalon találhatók: <https://neno.pl/gwarancia>.

Részletek, elérhetőség és a szolgáltatás címe a következő címen található: <https://neno.pl/kontakt>

A specifikációk és a tartalom előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekről.

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážení zákazníci,

Výrobok Neno Mio, ktorý ste si zakúpili, je dojčenská fľaša s cumlíkom, ktorú možno používať na kŕmenie a pitie, ako aj na odsávanie materského mlieka pomocou všetkých odsávačiek mlieka značky Neno. Pred použitím fľaše je potrebné prečítať si priložený návod. Fľaša je vhodná pre deti vo veku od 6 mesiacov.

01. PREKÁŽKY

1. Nedovoľte dieťaťu používať tento výrobok bez dozoru dospelých osôb.
2. Nedovoľte dieťaťu, aby sa hralo s časťami fľaše alebo s ňou behalo.
3. Nikdy nepoužívajte cumlík z fľaše ako normálny cumlík.
4. Pred kŕmením dieťaťa vždy skontrolujte teplotu obsahu fľaše.

5. Všetky komponenty uchovávajte mimo dosahu detí.
6. Pred prvým použitím výrobok umyte. Pred každým použitím starostlivo skontrolujte stav výrobku a roztiahnite cumlík prstami vo všetkých smeroch. Ak cumlík vykazuje akékoľvek známky poškodenia alebo opotrebovania, vyhoďte ho. Cumlík nenechávajte na priamom slnečnom svetle, na horúcom mieste alebo v sterilizátore dlhšie, ako sa odporúča, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu výrobku.
7. Výrobok nekladajte do horúcej rúry.
8. Pred prvým použitím vložte cumlík na 5 minút do vriacej vody. Pred každým použitím cumlík vyčistite.
9. Fľašu nekladajte do mikrovlnnej rúry. Na ohrev obsahu fľaše nepoužívajte mikrovlnné vlny.
10. Pri čistení výrobku nepoužívajte abrazívne ani antibakteriálne prostriedky. Neumiestňujte časti výrobku priamo na povrchy, ktoré boli čistené antibakteriálnymi prostriedkami.
11. Príliš vysoká koncentrácia čistiacich prostriedkov môže spôsobiť praskanie plastu. V prípade viditeľných trhlin na výrobku ho okamžite vyhoďte.
12. Sterilizácia a vysoké teploty môžu viesť k deformácii a k tomu, že uzáver nebude pasovať do fľaše.
13. Fľaša sa dá umývať v umývačke riadu v hornom koši.
14. Varenie fľaše a cumlíka v tvrdej vode môže spôsobiť tvorbu usadenín - prirodzený proces vyplývajúci z tvrdosti vody.

02. OBSAH SÚPRAVY

1. Fľaša
2. Veľkosť cumlíka +6m
3. Čiapka
4. Veko
5. Silikónová zaťažená slamka
6. Rukoväť
7. Ihla
8. Kefa

Sanie je dôležitou súčasťou vývoja dieťaťa, preto pri krmení fľašou s cumlíkom dbajte na to, aby dieťa mohlo aktívne a bez námahy sať.

03. MONTAGE

Umiestnite viečko na fľašu tak, aby bol cumlík vo zvislej polohe. Ak chcete odstrániť vrchnák, položte naň ruku tak, že palec priložíte k spodnej časti vrchnáka. Ozdobný prvok na viečku sa dá z hygienických dôvodov ľahko odstrániť. Vďaka tomu sa udržiava oblasť cumlíka hygienická a zákutia sa ľahko čistia, preto pri odstraňovaní viečka za tento prvok neťahajte. Cumlík sa ľahšie zasunie, ak ním pohybujete do

strán, než aby ste ho ťahali cez otvor v priamom smere. Ťahajte cumlík otvorom, kým sa základňa nedostane na úroveň poistného krúžku. Na hadičku pripievajte biele závažie. Na druhý koniec nasadíte konektor. Celú zostavu vložte do držiaka cumlíka. Dodaná ihla (v tvare medvedíka) slúži na čistenie výstupu vzduchu zo cumlíka.

04. ČISTENIE

Pred prvým použitím fľašu rozoberte, dôkladne ju vyčistite a sterilizujte pomocou sterilizátora na fľaše alebo vriacou vodou. Proces sterilizácie by nemal trvať dlhšie ako 10 minút. Po každom použití výrobok rozoberte a umyte jeho časti teplou vodou so saponátom, potom ich opláchnite. Pred použitím sterilizovaných predmetov si starostlivo umyte ruky a povrchy, na ktoré budú predmety umiestnené. Na čistenie zaťaženej slamy použite kefu na slamu, ktorá je vhodná na jej šírku. Vložte kefu do slamky a niekoľkokrát ňou potiahnite, aby ste ju správne vyčistili. Ak je otvor závažia upchatý, na uvoľnenie prietoku použite plastovú ihlu.

05. KONZERVÁCIA

Pred každým použitím dôkladne skontrolujte stav výrobku a roztiahnite cumlík prstami vo všetkých smeroch. Ak spozorujete známky poškodenia alebo opotrebovania, cumlík vyhoďte. Cumlík nenechávajte na priamom slnečnom svetle alebo na horúcich miestach, ani ho nenamáčajte do sterilizačného prostriedku dlhšie, ako je odporúčané, pretože to môže výrobok poškodiť. Z hygienických dôvodov sa odporúča cumlíky vymieňať každé 3 mesiace. Cumlíky skladujte v suchej, uzavretej nádobe. Nepoužívajte fľašu, ak sú na nej akékoľvek praskliny. Nedovoľte deťom používať fľašu bez dozoru dospeléj osoby.

06. ŠPECIFIKÁCIA

1. Antikolíkový ventíl
2. Materiál konštrukcie: Materiál: PPSU, PP, silikón
3. Bez obsahu BPA
4. Pohodlná stupnica na fľaši
5. Rozmery: Ø7,5x12,5x22cm
6. Hmotnosť: 182 g
7. Objem fľaše: 300 ml

07. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese:

<https://nenopl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktné údaje a servisnú adresu nájdete na:

<https://nenopl/kontakt>

*Špecifikácie a obsah sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
Ospravedlňujeme sa za prípadné neprijemnosti.*

SE

ANVÄNDARHANDBOK

Kära kund,

Neno Mio-produkten som du har köpt är en nappflaska med en napp som kan användas för att mata och dricka, samt för att uttrycka bröstmjölk med alla bröst-pumpar från Neno-märket. Innan du använder flaskan är det nödvändigt att läsa de medföljande instruktionerna. Flaskan är lämplig för spädbarn från 6 månader och uppåt.

01. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. Låt inte ditt barn använda denna produkt utan uppsikt av en vuxen.
2. Låt inte ditt barn leka med flaskans delar eller springa med den.
3. Använd aldrig en flasknapp som en vanlig napp.
4. Kontrollera alltid temperaturen på flaskans innehåll innan du matar ditt barn.
5. Förvara alla komponenter oåtkomliga för barn.
6. Tvätta produkten före första användningen. Kontrollera produktens skick noggrant före varje användningstillfälle och sträck ut spenen i alla riktningar med fingrarna. Om nappen visar tecken på skada eller slitage ska den kasseras. Lämna inte nappen i direkt solljus, på en varm plats eller i en sterilisator längre än rekommenderat, eftersom detta kan skada produkten.
7. Placera inte produkten i en varm ugn.
8. Lagg spenen i kokande vatten i 5 minuter före första användningstillfället. Rengör före varje användning.
9. Placera inte flaskan i en mikrovågsugn. Använd inte mikrovågsvågor för att värma innehållet i flaskan.
10. Använd inte slipande eller antibakteriella medel vid rengöring av produkten. Placera inte produktens delar direkt på ytor som har rengjorts med antibakteriella medel.
11. För hög koncentration av rengöringsmedel kan leda till att plasten spricker. Om det finns synliga sprickor i produkten ska den omedelbart kasseras.
12. Sterilisering och höga temperaturer kan leda till att korken förvrids och inte passar in i flaskan.
13. Flaskan tål maskindisk i den övre korgen.

14. Om flaskan och nappen kokas i hårt vatten kan det bildas sediment - en naturlig process som beror på vattnets hårdhet.

02. INNEHÅLL I SATSEN

1. Flaska
2. Spenstorlek +6m
3. Kåpa
4. Lock
5. Viktat sugrör av silikon
6. Handtag
7. Nål
8. Borste

Att suga är en viktig del av barnets utveckling, så när du matar med en flaskan med napp, se till att barnet kan suga aktivt och utan ansträngning.

03. MONTAGE

Placera locket på flaskan så att nappen är i upprätt läge. För att ta av locket, placera handen på locket genom att placera tummen mot locket undersida. Det dekorativa elementet på locket är lätt att ta bort av hygieniska skäl. Detta håller spenen hygienisk och skårrorna lätta att rengöra, så dra inte i detta element när du tar bort locket. Det är lättare att föra in nappen om du flyttar den i sidled än om du drar den rakt genom hålet. Dra nappen genom hålet tills basen är i nivå med hållarringen. Fäst en vit vikt på röret. Montera en koppling i den andra änden. Sätt in hela enheten i spenhållaren. Den medföljande nålen (formad som en nallebjörn) är avsedd för rengöring av spettens luftutlopp.

04. RENGÖRING

Innan du använder flaskan första gången ska du ta isär den, rengöra den noggrant och sterilisera den i en flasksterilisator eller med kokande vatten. Steriliseringsprocessen bör inte ta mer än 10 minuter. Efter varje användningstillfälle ska produkten tas isär och delarna tvättas med varmt vatten och diskmedel och sedan sköljas. Tvätta händerna noggrant och de ytor som de steriliserade föremålen ska placeras på innan du använder dem. För att rengöra det viktade sugröret, använd en sugrörborste som passar dess bredd. För in borsten i sugröret och dra igenom flera gånger för att rengöra ordentligt. Om vikhålet är igensatt kan du använda en plastnål för att rensa flödet.

05. KONSERVATION

Kontrollera produktens skick noggrant före varje användningstillfälle och sträck ut din nappen i alla riktningar med fingrarna. Kasta bort nappen om du upptäcker tecken på skador eller slitage. Lämna inte nappen i direkt solljus eller på varma platser, och blötlägg den inte i steriliseringsmedel längre än rekommenderat, eftersom detta

kan skada produkten. Av hygienskal rekommenderas att napparna byts ut var 3:e månad. Förvara napparna i en torr, sluten behållare. Använd inte flaskan om den har några sprickor. Låt inte barn använda flaskan utan uppsikt av en vuxen.

06. SPECIFIKATION

1. Anti-kolikventil
2. Konstruktionsmaterial: PPSU, PP, silikon
3. BPA-fri
4. Praktisk skala på flaskan
5. Dimensioner: Ø7,5x12,5x22cm
6. Vikt: 182g
7. Flaskans kapacitet: 300 ml

07. GARANTIKORT

Produkten levereras med 24 månaders garanti. Garantivillkor finns på:

<https://neno.pl/gwarancja>

Mer information, kontaktpuppgifter och serviceadress finns på:

<https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer och innehåll kan komma att ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.

FI

KÄTTÄJÄN KÄSIRKJÄ

HyvÄ asiakas,

Ostamasi Neno Mio -tuote on tuttipullo, jossa on nÄnni, jota voidaan kÄyttÄÄ syöttÄmiseen ja juomiseen sekÄ Äidinmaidon pumppaamiseen kaikilla Neno-merkkisillä rintapumpuilla. Ennen pullon kÄyttÖÄ on luettava mukana olevat ohjeet. Pullo soveltuu vÄhintÄÄn 6 kuukauden ikÄisille vauvoille.

01. VAROTOIMENPITEET

1. Älä anna lapsen kÄyttÄÄ tätÄ tuotetta ilman aikuisen valvontaa.
2. Älä anna lapsen leikkiÄ pullon osilla tai juosta sen kanssa.
3. Älä koskaan kÄytÄ pullon tissiÄ tavallisena tissiÄ.
4. Tarkista aina pullon sisÄllÖn lämpÖtila ennen vauvan syöttÄmistÄ.
5. PidÄ kaikki osat poissa lasten ulottuvilta.
6. Pese tuote ennen ensimmäistÄ kÄyttÖÄ. Tarkista tuotteen kunto huolellisesti ennen jokaista kÄyttÖkertaa ja venytÄ nÄnniÄ kaikkiin suuntiin sormilla. Jos nÄnnissÄ on vaurioita tai kulumisen merkkejä, hävitÄ se. Älä jätÄ tissiÄ

suoraan auringonvaloon, kuumaan paikkaan tai sterilointilaitteeseen suositeltua pidemmäksi aikaa, sillä se voi vahingoittaa tuotetta.

7. Älä aseta tuotetta kuumaan uuniin.
8. Laita nÄnni kiehuvaan veteen 5 minuutiksi ennen ensimmäistÄ kÄyttÖÄ. Puhdista ennen jokaista kÄyttÖkertaa.
9. Älä laita pulloa mikroaaltouuniin. Älä kÄytÄ mikroaaltoja pullon sisÄllÖn lämmittÄmiseen.
10. Älä kÄytÄ hankaavia tai antibakteerisia aineita tuotetta puhdistaessasi. Älä aseta tuotteen osia suoraan pinnoille, jotka on puhdistettu antibakteerisilla aineilla.
11. Liian voimakas puhdistusainepitoisuus voi aiheuttaa muovin halkeilua. Jos tuotteessa on näkyviä halkeamia, hävitÄ se välittömästi.
12. Sterilointi ja korkeat lämpÖtilat voivat johtaa vÄäristymiseen ja siihen, ettÄ korkki ei sovi pulloon.
13. Pullo on astianpesukoneen kestävä yläkorissa.
14. Pullon ja nÄnnin keittäminen kovassa vedessä voi aiheuttaa sedimentin muodostumista - tämä on veden kovuudesta johtuva luonnollinen prosessi.

02. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Pullo
2. NÄnnikoko +6m
3. Korkki
4. Kansi
5. Silikoninen painotettu olki
6. Kahva
7. Neula
8. Harja

Imeminen on tärkeÄ osa vauvan kehitystä, joten kun syötät tuttipullolla, varmista, ettÄ lapsi voi imeÄ aktiivisesti ja vaivattomasti.

03. MONTAGE

Aseta kansi pullon päälle niin, ettÄ nÄnni on pystyasennossa. Poistaaksesi kannen aseta kätesi sen päälle asettamalla peukalo kannen pohjaa vasten. Kannessa oleva koristeosa on helppo poistaa hygieniasyistä. Tämä pitää nÄnnin alueen hygieenisenä ja kolot helposti puhdistettavina, joten älä vedÄ tästä elementistä, kun poistat kantta. NÄnni on helpompi työntÄÄ sisÄän, jos sitä siirretÄän sivuttain sen sijaan, ettÄ se vedetÄän reiästä suoraan läpi. VedÄ tutti reiän läpi, kunnes sen pohja on kiinnitysrenkaan tasalla. Kiinnitä valkoinen paino putkeen. Asenna liitin toiseen päähän. Asenna koko kokoonpano nÄnnipidikkeeseen. Mukana toimitettu (nallen muotoinen) neula on tarkoitettu nÄnnin ilman ulostuloaukon puhdistamiseen.

04. PUHDISTUS

Ennen kuin käytät pulloa ensimmäistä kertaa, ota se erilleen, puhdista se perusteellisesti ja steriloi se pullosterilisaattorilla tai kiehuvalla vedellä. Sterilointiprosessin pitäisi kestää enintään 10 minuuttia. Pura tuote jokaisen käyttökerran jälkeen ja pese osat lämpimällä vedellä ja pesuaineella ja huuhtelee. Ennen steriloitujen tuotteiden käyttöä pese huolellisesti kätesi ja pinnat, joille tuotteet asetetaan. Käytä painotetun oljen puhdistamiseen sen leveyteen sopivaa olkiharjaa. Työnnä harja oljen sisään ja vedä useita kertoja läpi puhdistaksesi sen kunnolla. Jos painon reikä on tukkeutunut, käytä muovineulaa virtauksen avaamiseen.

05. SUOJELU

Tarkista tuotteen kunto huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa ja venytä nänniä kaikkiin suuntiin sormilla. Heitä nänni pois, kun huomaat merkkejä vauriosta tai kulumisesta. Älä jätä tissiä suoraan auringonvaloon tai kuumiin paikkoihin tai liota sitä sterilointiaineessa suositeltua pidempään, sillä tämä voi vahingoittaa tuotetta. Hygieniasyistä on suositeltavaa vaihtaa tutti 3 kuukauden välein. Säilytä tutti kuivassa, suljetussa astiassa. Älä käytä pulloa, jos siinä on halkeamia. Älä anna lasten käyttää pulloa ilman aikuisen valvontaa.

06. TEKNISET TIEDOT

1. Anti-koliikkiventtiili
2. Rakennusmateriaali: PPSU, PP, silikon
3. BPA-vapaa
4. Kätevä asteikko pullossa
5. Mitat: 22cm.
6. Paino: 182g
7. Pullon tilavuus: 300 ml

07. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta:

<https://neno.pl/gwarancja>.

Yksityiskohtaiset tiedot, yhteystiedot ja palveluosoite löytyvät osoitteesta:

<https://neno.pl/kontakt>.

Tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia häiriöitä.

NO

BRUKERHÅNDBOK

Kjære kunde,

Neno Mio-produktet du har kjøpt er en tåteflaske med en smokk som kan brukes til mating og drikking, samt til å pumpe ut brystmelk ved hjelp av alle brystpumper av merket Neno. Før du bruker flasken, er det nødvendig å lese de medfølgende instruksjonene. Flasken er egnet for babyer i alderen 6 måneder og over.

01. FORHOLDSREGLER

1. Ikke la barnet ditt bruke dette produktet uten tilsyn av en voksen.
2. Ikke la barnet leke med flaskens deler eller løpe med den.
3. Bruk aldri flaskesmokken som en vanlig smokk.
4. Kontroller alltid temperaturen på innholdet i flasken før du gir barnet mat.
5. Oppbevar alle komponenter utilgjengelig for barn.
6. Vask produktet før første gangs bruk. Kontroller produktets tilstand nøye før hver bruk, og strekk spenen i alle retninger med fingrene. Kast den hvis den viser tegn på skade eller slitasje. Ikke la smokken ligge i direkte sollys, på et varmt sted eller i en sterilisator lenger enn anbefalt, da dette kan skade produktet.
7. Ikke plasser produktet i en varm ovn.
8. Legg spenen i kokende vann i 5 minutter før første gangs bruk. Rengjør før hver bruk.
9. Ikke plasser flasken i en mikrobølgeovn. Ikke bruk mikrobølger til å varme opp innholdet i flasken.
10. Ikke bruk slipende eller antibakterielle midler ved rengjøring av produktet. Ikke plasser produktet direkte på overflater som har blitt rengjort med antibakterielle midler.
11. For høy konsentrasjon av rengjøringsmidler kan føre til at plasten sprekker. Ved synlige sprekker i produktet må det kasseres umiddelbart.
12. Sterilisering og høye temperaturer kan føre til at korken forvrenses og ikke passer inn i flasken.
13. Flasken tåler oppvaskmaskin i den øverste kurven.
14. Koking av flaske og smokk i hardt vann kan føre til at det dannes sediment - en naturlig prosess som følge av vannets hardhet.

02. INNHOLDET I SETTET

1. Flaske

2. Spenestørrelse +6m
3. Cap
4. Lokk
5. Vektet sugerør i silikon
6. Håndtak
7. Nål
8. Pensel

Suging er en viktig del av barnets utvikling, så når du gir flaske med smokk, må du sørge for at barnet kan suge aktivt og uanstrengt.

03. MONTAGE

Sett lokket på flasken slik at smokken står i oppreist stilling. For å ta av lokket legger du hånden på det ved å plassere tommelen mot bunnen av lokket. Det dekorative elementet på lokket er enkelt å fjerne av hygieniske årsaker. Dette holder speneområdet hygienisk og krokerne enkle å rengjøre, så ikke trekk i dette elementet når du tar av lokket. Det er lettere å sette inn smokken hvis du beveger den sidelengs i stedet for å trekke den gjennom hullet i en rett linje. Trekk smokken gjennom hullet til bunnen er på nivå med låseringen. Fest en hvit vekt på slangen. Monter en kontakt i den andre enden. Sett hele enheten inn i speneholderen. Den medfølgende nålen (formet som en bamse) er beregnet på rengjøring av luftutløpet på spenen.

04. RENGJØRING

Før du bruker flasken for første gang, må du ta den fra hverandre, rengjøre den grundig og sterilisere den i en flaskesterilisator eller med kokende vann. Steriliseringsprosessen bør ikke ta mer enn 10 minutter. Etter hver bruk skal produktet tas fra hverandre og delene vaskes med varmt vann og oppvaskmiddel, og deretter skylles. Vask hendene og overflatene som de steriliserte gjenstandene skal plasseres på, nøye før de tas i bruk.

For å rengjøre det vektete sugerøret bruker du en sugerørborste som passer i bredden. Stikk børsten inn i sugerøret og trekk den gjennom flere ganger for å rengjøre det skikkelig. Hvis vektåpningen er tilstoppet, kan du bruke en plastnål til å rense gjennomstrømningen.

05. BEVARING

Kontroller produktets tilstand nøye før hver bruk, og strekk spenen i alle retninger med fingrene. Kast smokken når du oppdager tegn på skade eller slitasje. Ikke la smokken ligge i direkte sollys eller på varme steder, og ikke bløtlegg den i steriliseringsmiddel lenger enn anbefalt, da dette kan skade produktet. Av hygieniske årsaker anbefales det at spenene skiftes ut hver tredje måned. Oppbevar smokken i en tørr, lukket beholder. Ikke bruk flasken hvis den har sprekker. Ikke la barn bruke flasken uten tilsyn av en voksen.

06. SPESIFIKASJON

1. Anti-kolikkventil
2. Konstruksjonsmateriale: PPSU, PP, silikon
3. BPA-fri
4. Praktisk skala på flasken
5. Dimensjoner: Ø7,5x12,5x22 cm
6. Vekt: 182 g
7. Flaskekapasitet: 300 ml

07. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Du finner garantivilkårene på:

<https://neno.pl/gwarancja>

Detaljer, kontaktinformasjon og serviceadresse finner du på:

<https://neno.pl/kontakt>

Spesifikasjoner og innhold kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.

DK

BRUGERMANUAL

Kære kunde,

Det Neno Mio-produkt, du har kjøpt, er en sutteflaske med en sut, der kan brukes til at spise og drikke samt til at udpumpe brystmælk ved hjelp af alle brystpumper af mærket Neno. Før du bruger flasken, er det nødvendigt at læse de medfølgende instruktioner. Flasken er egnet til babyer i alderen 6 måneder og derover.

01. FORHOLDSREGLER

1. Lad ikke dit barn bruge dette produkt uden opsyn af en voksen.
2. Lad ikke dit barn lege med flaskens dele eller løbe med den.
3. Brug aldrig en flaskesut som en normal sut.
4. Tjek altid temperaturen på flaskens indhold, før du giver dit barn mad.
5. Opbevar alle komponenter utilgængeligt for børn.
6. Vask produktet før første brug. Kontrollér produktets tilstand omhyggeligt før hver brug, og stræk sutten i alle retninger med fingrene. Hvis sutten viser tegn på skader eller slitage, skal den kasseres. Lad ikke sutten ligge i direkte sollys, på et varmt sted eller i en sterilisator i længere tid end anbefalet, da det kan beskadige produktet.
7. Placer ikke produktet i en varm ovn.

8. Læg sutten i kogende vand i 5 minutter før første brug. Rengør før hver brug.
9. Placer ikke flasken i en mikrobølgeovn. Brug ikke mikrobølger til at opvarme indholdet i flasken.
10. Brug ikke slibende eller antibakterielle midler til rengøring af produktet. Anbring ikke produktdele direkte på overflader, der er blevet rengjort med antibakterielle midler.
11. For høj koncentration af rengøringsmidler kan få plasten til at revne. Hvis der er synlige revner i produktet, skal det straks kasseres.
12. Sterilisering og høje temperaturer kan føre til forvrængning og til, at låget ikke passer i flasken.
13. Flasken tåler opvaskemaskine i den øverste kurv.
14. Hvis man koger flasken og sutten i hårdt vand, kan der dannes aflejringer - en naturlig proces, der skyldes vandets hårdhed.

02. SÆTTETS INDHOLD

1. Flaske
2. Patte størrelse +6m
3. Hætte
4. Låg
5. Silikone-sugerør med vægt
6. Håndtag
7. Nål
8. Børste

At sutte er en vigtig del af barnets udvikling, så når man giver flaske med sut, skal man sørge for, at barnet kan sutte aktivt og ubesværet.

03. MONTAGE

Sæt låget på flasken, så sutten er i lodret position. For at fjerne låget skal du placere din hånd på det ved at placere tommelfingeren mod bunden af låget. Det dekorative element på låget er let at fjerne af hygiejniske årsager. Det holder sutteområdet hygiejnisk og krogene lette at rengøre, så træk ikke i dette element, når du tager låget af. Det er lettere at indsætte sutten, hvis du bevæger den sidelæns i stedet for at trække den gennem hullet i en lige linje. Træk sutten gennem hullet, indtil bunden er i niveau med holderingen. Sæt en hvid vægt på slangen. Sæt et stik på den anden ende. Sæt hele enheden ind i suttheolderen. Den medfølgende nål (formet som en bamse) skal bruges til at rengøre pattens luftudtag.

04. RENGØRING

Før du bruger flasken første gang, skal du skille den ad, rengøre den grundigt og sterilisere den med en flaskesterilisator eller kogende vand. Steriliseringsprocessen bør ikke tage mere end 10 minutter. Efter hver brug skal du skille produktet ad og vaske delene med varmt vand og rengøringsmiddel og derefter skylle dem. Før

du bruger steriliserede genstande, skal du omhyggeligt vaske dine hænder og de overflader, som genstandene skal placeres på. For at rengøre det vægtede sugerør skal du bruge en sugerørborste, der passer til bredden. Stik børsten ind i sugerøret, og træk den igennem flere gange for at rengøre den ordentligt. Hvis vægtboringen er tilstoppet, skal du bruge en plastnål til at rense gennemstrømningen.

05. BEVARELSE

Tjek produktets tilstand omhyggeligt før hver brug, og stræk sutten i alle retninger med fingrene. Smid sutten ud, hvis du ser tegn på skader eller slitage. Lad ikke sutten ligge i direkte sollys eller på varme steder, og læg den ikke i blød i et steriliseringsmiddel i længere tid end anbefalet, da det kan beskadige produktet. Af hygiejniske årsager anbefales det at udskifte sutterne hver 3. måned. Opbevar sutterne i en tør, lukket beholder. Brug ikke flasken, hvis der er revner i den. Lad ikke børn bruge flasken uden opsyn af en voksen.

06. SPECIFIKATION

1. Anti-kolik-ventil
2. Konstruktionsmateriale: PPSU, PP, silikone
3. BPA-fri
4. Praktisk skala på flasken
5. Dimensioner: Ø7,5x12,5x22 cm
6. Vægt: 182 g
7. Flaskens kapacitet: 300 ml

07. GARANTI-KORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelserne kan findes på:

<https://neno.pl/gwarancja>

Detaljer, kontakt og serviceadresse kan findes på: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer og indhold kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle gener.

NL

GEbruikersHANDLEIDING

Geachte klant,
Het Neno Mio product dat je hebt gekocht is een babyfles met een speen die kan worden gebruikt voor voeden en drinken, maar ook voor het afkolven van moeder-

melk met alle borstkolven van het merk Neno. Voordat je de fles gebruikt, moet je de bijgeleverde instructies lezen. De fles is geschikt voor baby's vanaf 6 maanden.

01. VOORZORGSMATREGELEN

1. Laat uw kind dit product niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.
2. Laat je kind niet met de onderdelen van de fles spelen of ermee rennen.
3. Gebruik een flessenspeen nooit als normale speen.
4. Controleer altijd de temperatuur van de inhoud van de fles voordat je je baby voedt.
5. Houd alle onderdelen buiten het bereik van kinderen.
6. Was het product voor het eerste gebruik. Controleer de conditie van het product zorgvuldig voor elk gebruik en rek de speen in alle richtingen met je vingers. Als de speen tekenen van beschadiging of slijtage vertoont, gooi hem dan weg. Laat de speen niet langer dan aanbevolen in direct zonlicht, op een warme plek of in een sterilisator liggen, omdat dit het product kan beschadigen.
7. Plaats het product niet in een hete oven.
8. Leg de speen voor het eerste gebruik 5 minuten in kokend water. Voor elk gebruik schoonmaken.
9. Plaats de fles niet in een magnetron. Gebruik geen microgolven om de inhoud van de fles te verwarmen.
10. Gebruik geen schurende of antibacteriële middelen bij het reinigen van het product. Plaats productonderdelen niet rechtstreeks op oppervlakken die zijn gereinigd met antibacteriële middelen.
11. Een te hoge concentratie van reinigingsmiddelen kan het plastic doen barsten. Als er zichtbare barsten in het product zitten, gooi het dan onmiddellijk weg.
12. Sterilisatie en hoge temperaturen kunnen leiden tot vervorming en het niet passen van de dop in de fles.
13. De fles kan in de bovenste korf in de vaatwasser.
14. Het koken van de fles en speen in hard water kan leiden tot de vorming van bezinsel - een natuurlijk proces als gevolg van de hardheid van het water.

02. INHOUD VAN DE KIT

1. Fles
2. Speenwijdte +6m
3. Cap
4. Deksel
5. Silicone verzaaid rietje
6. Handgreep
7. Naald
8. Borstel

Zuigen is een belangrijk onderdeel van de ontwikkeling van een baby, dus zorg er bij flesvoeding met een speen voor dat het kind actief en moeiteloos kan zuigen.

03. MONTAGE

Plaats het deksel op de fles zodat de speen rechtop staat. Om het deksel te verwijderen, leg je je hand erop door je duim tegen de onderkant van het deksel te plaatsen. Het decoratieve element op het deksel is gemakkelijk te verwijderen om hygiënische redenen. Hierdoor blijft het speengedeelte hygiënisch en zijn de hoekjes gemakkelijk schoon te maken, dus trek niet aan dit element als je het deksel verwijderd. Het is makkelijker om de speen in te brengen als je hem zijwaarts beweegt in plaats van hem in een rechte lijn door het gaatje te trekken. Trek de speen door het gat totdat de onderkant gelijk is met de borgring. Bevestig een wit gewicht aan de slang. Bevestig een verbindingstuk aan het andere uiteinde. Plaats het geheel in de speenhouder. De bijgeleverde naald (in de vorm van een teddybeer) is om de luchtuitlaat van de speen schoon te maken.

04. SCHOONMAKEN

Haal de fles uit elkaar voordat je hem voor het eerst gebruikt, maak hem grondig schoon en steriliseer hem met een flessensterilisator of kokend water. Het sterilisatieproces duurt niet langer dan 10 minuten. Haal het product na elk gebruik uit elkaar en was de onderdelen met warm water en afwasmiddel. Voordat je gesteriliseerde items gebruikt, was je zorgvuldig je handen en de oppervlakken waarop de items geplaatst worden.

Om het verzwaarde rietje schoon te maken, gebruik je een rietjesborstel die bij de breedte past. Steek de borstel in het rietje en trek er een paar keer doorheen om het goed schoon te maken. Als de gewichtsboring verstopt is, gebruik dan een plastic naald om de stroom te ontpoppen.

05. CONSERVATIE

Controleer de conditie van het product zorgvuldig voor elk gebruik en rek de speen in alle richtingen met je vingers. Gooi de speen weg als je tekenen van beschadiging of slijtage opmerkt. Laat de speen niet in direct zonlicht of op hete plekken liggen en dompel de speen niet langer dan aanbevolen in een sterilisatiemiddel, omdat dit het product kan beschadigen. Om hygiënische redenen wordt aangeraden om de spenen elke 3 maanden te vervangen. Bewaar spenen in een droge, gesloten verpakking. Gebruik de fles niet als er scheurtjes in zitten. Laat kinderen de fles niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.

06. SPECIFICATIE

1. Anti-koliek ventiel
2. Bouwmateriaal: PPSU, PP, Silicone

3. BPA-vrij
4. Handige schaalverdeling op de fles
5. Afmetingen: Ø7,5x12,5x22cm
6. Gewicht: 182g
7. Inhoud fles: 300 ml

07. GARANTIEKAART

Het product wordt geleverd met 24 maanden garantie. De garantievoorwaarden zijn te vinden op: <https://nenopl/gwarancja>
 Details, contact- en serviceadressen zijn te vinden op: <https://nenopl/kontakt>
Specyfikacje i zawartość bez podlegających dyskusji informacji

ES

MANUAL DEL USUARIO

Estimado cliente,

El producto Neno Mio que ha adquirido es un biberón con tetina que puede utilizarse para dar de comer y beber, así como para extraer leche materna utilizando todos los extractores de leche de la marca Neno. Antes de utilizar el biberón, es necesario leer las instrucciones que lo acompañan. El biberón es adecuado para bebés a partir de 6 meses.

01. PRECAUCIONES

1. No permita que su hijo utilice este producto sin la supervisión de un adulto.
2. No permita que su hijo juegue con las partes de la botella ni que corra con ella.
3. No utilice nunca una tetina de biberón como tetina normal.
4. Compruebe siempre la temperatura del contenido del biberón antes de alimentar a tu bebé.
5. Mantenga todos los componentes fuera del alcance de los niños.
6. Lavar el producto antes del primer uso. Compruebe cuidadosamente el estado del producto antes de cada uso y estire la tetina en todas las direcciones con los dedos. Si la tetina muestra algún signo de daño o desgaste, deséchela. No deje la tetina a la luz directa del sol, en un lugar caliente o en un esterilizador durante más tiempo del recomendado, ya que podría dañar el producto.

7. No coloque el producto en un horno caliente.
8. Colocar la tetina en agua hirviendo durante 5 minutos antes del primer uso. Limpiar antes de cada uso.
9. No coloque la botella en un horno microondas. No utilice ondas de microondas para calentar el contenido de la botella.
10. No utilice agentes abrasivos o antibacterianos para limpiar el producto. No coloque las piezas del producto directamente sobre superficies que hayan sido limpiadas con agentes antibacterianos.
11. Una concentración excesiva de productos de limpieza puede agrietar el plástico. En caso de grietas visibles en el producto, deséchelo inmediatamente.
12. La esterilización y las altas temperaturas pueden provocar deformaciones y que el tapón no encaje en la botella.
13. La botella se puede lavar en el lavavajillas en la cesta superior.
14. Hervir el biberón y la tetina en agua dura puede provocar la formación de sedimentos, un proceso natural derivado de la dureza del agua.

02. CONTENIDO DEL KIT

1. Botella
2. Tamaño de la tetina +6m
3. Gorra
4. Tapa
5. Pajita lastrada de silicona
6. Mango
7. Aguja
8. Cepillo

La succión es una parte importante del desarrollo del bebé, por lo que, al darle el biberón con tetina, hay que asegurarse de que el niño pueda succionar activamente y sin esfuerzo.

03. MONTAJE

Coloque la tapa en el biberón de forma que la tetina quede en posición vertical. Para quitar la tapa, coloque la mano sobre ella apoyando el pulgar en la parte inferior de la tapa. El elemento decorativo de la tapa puede retirarse fácilmente por razones de higiene. Esto mantiene la zona de la tetina higiénica y los recovecos fáciles de limpiar, así que no tire de este elemento al retirar la tapa. Es más fácil introducir la tetina si la mueve lateralmente en lugar de tirar de ella a través del orificio en línea recta. Tire de la tetina a través del orificio hasta que la base quede nivelada con el anillo de retención. Coloque un peso blanco en el tubo. Coloque un conector en el otro extremo. Coloque todo el conjunto en el soporte de la tetina. La aguja (con forma de osito) suministrada sirve para limpiar la salida de aire de la tetina.

04. LIMPIEZA

Antes de utilizar el biberón por primera vez, desmóntalo, límpialo a fondo y esterilízalo con un esterilizador de biberones o con agua hirviendo. El proceso de esterilización no debe durar más de 10 minutos. Después de cada uso, desmonta el producto y lava las piezas con agua tibia y detergente, después acláralas. Antes de utilizar los artículos esterilizados, lávese cuidadosamente las manos y las superficies sobre las que se colocarán los artículos.

Para limpiar la pajita lastrada, utilice un cepillo para pajitas que se ajuste a su anchura. Introduzca el cepillo en la pajita y tire de ella varias veces para limpiarla correctamente. Si el orificio de la pesa está obstruido, utilice una aguja de plástico para desatascar el flujo.

05. CONSERVACIÓN

Compruebe cuidadosamente el estado del producto antes de cada uso y estire la tetina en todas las direcciones con los dedos. Deseche la tetina cuando observe signos de deterioro o desgaste. No deje la tetina a la luz directa del sol o en lugares calientes, ni la sumerja en un agente esterilizante durante más tiempo del recomendado, ya que podría dañar el producto. Por razones de higiene, se recomienda sustituir las tetinas cada 3 meses. Guarde las tetinas en un recipiente seco y cerrado. No utilice el biberón si presenta grietas. No permita que los niños utilicen el biberón sin la supervisión de un adulto.

06. ESPECIFICACIÓN

1. Válvula anticólicos
2. Material de construcción: PPSU, PP, Silicona
3. Sin BPA
4. Cómoda escala en la botella
5. Dimensiones: Ø7,5x12,5x22cm
6. Peso: 182 g
7. Capacidad de la botella: 300 ml

07. TARJETA DE GARANTÍA

El producto tiene una garantía de 24 meses. Los términos y condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://neno.pl/gwarancja>

Los detalles, el contacto y la dirección del servicio pueden consultarse en:

<https://neno.pl/kontakt>

Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso.

Rogamos disculpen las molestias.

MANUALE UTENTE

Gentile cliente,

Il prodotto Neno Mio che avete acquistato è un biberon con tettarella che può essere utilizzato per allattare e bere, oltre che per esprimere il latte materno con tutti i tiralatte del marchio Neno. Prima di utilizzare il biberon, è necessario leggere le istruzioni allegate. Il biberon è adatto ai bambini a partire dai 6 mesi di età.

01. PRECAUZIONI

1. Non permettere al bambino di usare questo prodotto senza la supervisione di un adulto.
2. Non permettere al bambino di giocare con le parti della bottiglia o di correre con essa.
3. Non utilizzare mai la tettarella del biberon come tettarella normale.
4. Controllare sempre la temperatura del contenuto del biberon prima di somministrarlo al bambino.
5. Tenere tutti i componenti fuori dalla portata dei bambini.
6. Lavare il prodotto prima del primo utilizzo. Controllare attentamente le condizioni del prodotto prima di ogni utilizzo e tendere la tettarella in tutte le direzioni con le dita. Se la tettarella presenta segni di danneggiamento o usura, scartarla. Non lasciare la tettarella alla luce diretta del sole, in un luogo caldo o in uno sterilizzatore per un periodo di tempo superiore a quello raccomandato, poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto.
7. Non collocare il prodotto in un forno caldo.
8. Mettere la tettarella in acqua bollente per 5 minuti prima del primo utilizzo. Pulire prima di ogni utilizzo.
9. Non collocare la bottiglia in un forno a microonde. Non utilizzare le onde del microonde per riscaldare il contenuto della bottiglia.
10. Per la pulizia del prodotto non utilizzare agenti abrasivi o antibatterici. Non collocare le parti del prodotto direttamente sulle superfici che sono state pulite con agenti antibatterici.
11. Una concentrazione eccessiva di detersivi può causare la rottura della plastica. In caso di crepe visibili nel prodotto, scartarlo immediatamente.
12. La sterilizzazione e le alte temperature possono causare distorsioni e il mancato inserimento del tappo nella bottiglia.
13. La bottiglia è lavabile in lavastoviglie nel cestello superiore.
14. La bollitura del biberon e della tettarella in acqua dura può provocare la for-

mazione di sedimenti, un processo naturale dovuto alla durezza dell'acqua.

02. CONTENUTO DEL KIT

1. Bottiglia
2. Misura del capezzolo +6m
3. Cappello
4. Coperchio
5. Cannuccia ponderata in silicone
6. Maniglia
7. Ago
8. Spazzola

La suzione è una parte importante dello sviluppo del bambino, quindi quando si somministra il biberon con la tettarella, assicurarsi che il bambino possa succhiare attivamente e senza sforzo.

03. MONTAGGIO

Posizionare il coperchio sul biberon in modo che la tettarella sia in posizione verticale. Per rimuovere il coperchio, appoggiare la mano su di esso, appoggiando il pollice sulla parte inferiore del coperchio. L'elemento decorativo sul coperchio è facile da rimuovere per motivi igienici. In questo modo l'area della tettarella rimane igienica e le fessure facili da pulire, quindi non tirare questo elemento quando si rimuove il coperchio. È più facile inserire la tettarella muovendola lateralmente anziché tirarla attraverso il foro in linea retta. Far passare la tettarella attraverso il foro fino a quando la base è a livello dell'anello di contenimento. Collegare un peso bianco al tubo. Applicare un connettore all'altra estremità. Inserire l'intero gruppo nel supporto della tettarella. L'ago (a forma di orsetto) in dotazione serve per pulire l'uscita dell'aria della tettarella.

04. PULIZIA

Prima di utilizzare il biberon per la prima volta, smontarlo, pulirlo accuratamente e sterilizzarlo con uno sterilizzatore per biberon o con acqua bollente. Il processo di sterilizzazione non deve durare più di 10 minuti. Dopo ogni utilizzo, smontare il prodotto e lavare le parti con acqua calda e detergente, quindi risciacquare. Prima di utilizzare gli articoli sterilizzati, lavare accuratamente le mani e le superfici su cui verranno appoggiati.

Per pulire la cannuccia appesantita, utilizzare una spazzola per cannuccia adatta alla sua larghezza. Inserire la spazzola nella cannuccia e tirare più volte per pulirla correttamente. Se il foro del peso è intasato, utilizzare un ago di plastica per sbloccare il flusso.

05. CONSERVAZIONE

Controllare attentamente le condizioni del prodotto prima di ogni utilizzo e tendere la tettarella in tutte le direzioni con le dita. Gettare la tettarella quando si notano segni di danneggiamento o usura. Non lasciare la tettarella alla luce diretta del sole o in luoghi caldi, né immergerla in un agente sterilizzante per un periodo di tempo superiore a quello raccomandato, poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto. Per motivi di igiene, si consiglia di sostituire le tettarelle ogni 3 mesi. Conservare le tettarelle in un contenitore asciutto e chiuso. Non utilizzare il biberon se presenta crepe. Non permettere ai bambini di usare il biberon senza la supervisione di un adulto.

06. SPECIFICA

1. Valvola anticolic
2. Materiale di costruzione: PPSU, PP, Silicone
3. Senza BPA
4. Comoda scala graduata sul flacone
5. Dimensioni: Ø7,5x12,5x22cm
6. Peso: 182 g
7. Capacità della bottiglia: 300 ml

07. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto viene fornito con una garanzia di 24 mesi. I termini e le condizioni della garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://nenopl/gwarancja>

I dettagli, i contatti e l'indirizzo del servizio sono disponibili all'indirizzo:

<https://nenopl/kontakt>

Le specifiche e i contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

FR

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cher client,

Le produit Neno Mio que vous avez acheté est un biberon muni d'une tétine qui peut être utilisé pour boire et manger, ainsi que pour tirer le lait maternel à l'aide de tous les tire-laits de la marque Neno. Avant d'utiliser le biberon, il est nécessaire de lire les instructions qui l'accompagnent. Le biberon convient aux bébés âgés de 6 mois et plus.

01. PRÉCAUTIONS

1. Ne laissez pas votre enfant utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte.
2. Ne laissez pas votre enfant jouer avec les parties de la bouteille ou courir avec.
3. Ne jamais utiliser une tétine de biberon comme une tétine normale.
4. Vérifiez toujours la température du contenu du biberon avant de nourrir votre bébé.
5. Conservez tous les composants hors de portée des enfants.
6. Laver le produit avant la première utilisation. Vérifier soigneusement l'état du produit avant chaque utilisation et étirer la tétine dans tous les sens avec les doigts. Si la tétine présente des signes de détérioration ou d'usure, la jeter. Ne laissez pas la tétine en plein soleil, dans un endroit chaud ou dans un stérilisateur pendant une durée supérieure à celle recommandée, car cela pourrait endommager le produit.
7. Ne pas placer le produit dans un four chaud.
8. Placer la tétine dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes avant la première utilisation. Nettoyer avant chaque utilisation.
9. Ne pas placer le flacon dans un four à micro-ondes. Ne pas utiliser de micro-ondes pour chauffer le contenu de la bouteille.
10. Ne pas utiliser d'agents abrasifs ou antibactériens pour nettoyer le produit. Ne pas placer les pièces du produit directement sur des surfaces qui ont été nettoyées avec des agents antibactériens.
11. Une trop forte concentration de produits de nettoyage peut provoquer des fissures dans le plastique. En cas de fissures visibles sur le produit, le jeter immédiatement.
12. La stérilisation et les températures élevées peuvent entraîner des déformations et empêcher le bouchon de s'insérer dans la bouteille.
13. La bouteille peut être lavée au lave-vaisselle dans le panier supérieur.
14. Faire bouillir le biberon et la tétine dans de l'eau dure peut entraîner la formation de sédiments - un processus naturel résultant de la dureté de l'eau.

02. CONTENU DU KIT

1. Bouteille
2. Taille du trayon +6m
3. Capuchon
4. Couvercle
5. Paille lestée en silicone
6. Poignée
7. Aiguille
8. Brosse

La succion est un élément important du développement de l'enfant. Lorsque vous donnez un biberon avec une tétine, assurez-vous que l'enfant peut téter activement et sans effort.

03. MONTAGE

Placez le couvercle sur le biberon de manière à ce que la tétine soit en position verticale. Pour retirer le couvercle, posez votre main dessus en plaçant votre pouce contre le fond du couvercle. L'élément décoratif du couvercle est facile à retirer pour des raisons d'hygiène. Il permet d'assurer l'hygiène de la zone de la tétine et de faciliter le nettoyage de l'encoche ; ne tirez donc pas sur cet élément lorsque vous retirez le couvercle. Il est plus facile d'insérer la tétine en la déplaçant latéralement plutôt qu'en la tirant dans le trou en ligne droite. Tirez la tétine à travers le trou jusqu'à ce que la base soit au même niveau que l'anneau de retenue. Fixez un poids blanc au tube. Fixez un connecteur à l'autre extrémité. Insérez l'ensemble dans la porte-tétine. L'aiguille (en forme d'ourson) fournie sert à nettoyer la sortie d'air de la tétine.

04. NETTOYAGE

Avant d'utiliser le biberon pour la première fois, démontez-le, nettoyez-le soigneusement et stérilisez-le à l'aide d'un stérilisateur de biberons ou d'eau bouillante. Le processus de stérilisation ne devrait pas durer plus de 10 minutes. Après chaque utilisation, démontez le produit et lavez les pièces à l'eau chaude et au détergent, puis rincez. Avant d'utiliser des articles stérilisés, lavez-vous soigneusement les mains et les surfaces sur lesquelles les articles seront placés. Pour nettoyer la paille lestée, utilisez une brosse à paille adaptée à sa largeur. Insérez la brosse dans la paille et tirez plusieurs fois pour la nettoyer correctement. Si l'alésage du poids est bouché, utilisez une aiguille en plastique pour déboucher l'écoulement.

05. CONSERVATION

Vérifier soigneusement l'état du produit avant chaque utilisation et étirer la tétine dans tous les sens avec les doigts. Jetez la tétine dès que vous remarquez des signes de détérioration ou d'usure. Ne pas laisser la tétine en plein soleil ou dans des endroits chauds, ni la tremper dans un agent stérilisant pendant une durée supérieure à celle recommandée, car cela pourrait endommager le produit. Pour des raisons d'hygiène, il est recommandé de remplacer les tétines tous les trois mois. Conservez les tétines dans un récipient sec et fermé. Ne pas utiliser le biberon s'il présente des fissures. Ne pas laisser les enfants utiliser le biberon sans la surveillance d'un adulte.

06. SPECIFICATION

1. Valve anti-colique
2. Matériau de construction: PPSU, PP, Silicone
3. Sans BPA
4. Échelle pratique sur la bouteille
5. Dimensions: Ø7.5x12.5x22cm
6. Poids: 182g
7. Capacité de la bouteille: 300 ml

07. CARTE DE GARANTIE

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://neno.pl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse du service sont disponibles à l'adresse suivante:

<https://neno.pl/kontakt>

Les spécifications et le contenu peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Stimate client,

Produsul Neno Mio pe care l-ați achiziționat este un biberon cu tetină care poate fi folosit pentru hrănire și băutură, precum și pentru extragerea laptelui matern cu ajutorul tuturor pompelor de sân marca Neno. Înainte de a utiliza biberonul, este necesar să citiți instrucțiunile care îl însoțesc. Biberonul este potrivit pentru bebeluși cu vârsta de 6 luni și peste.

01. PRECAUȚII

1. Nu permiteți copilului dumneavoastră să folosească acest produs fără supravegherea unui adult.
2. Nu permiteți copilului dumneavoastră să se joace cu părțile sticlei sau să alerge cu ea.
3. Nu folosiți niciodată tetina biberonului ca tetină normală.
4. Verificați întotdeauna temperatura conținutului biberonului înainte de a vă hrăni copilul.
5. Păstrați toate componentele în afara razei de acțiune a copiilor.
6. Spălați produsul înainte de prima utilizare. Verificați cu atenție starea produsului înainte de fiecare utilizare și întindeți tetina în toate direcțiile cu degetele. Dacă tetina prezintă semne de deteriorare sau uzură, aruncați-o.

Nu lăsați tetina în lumina directă a soarelui, într-un loc cald sau într-un sterilizator mai mult timp decât cel recomandat, deoarece acest lucru poate deteriora produsul.

7. Nu introduceți produsul într-un cuptor fierbinte.
8. Puneți tetina în apă clocotită timp de 5 minute înainte de prima utilizare. Curățați înainte de fiecare utilizare.
9. Nu introduceți flaconul în cuptorul cu microunde. Nu folosiți unde cu microunde pentru a încălzi conținutul din sticlă.
10. Nu utilizați agenți abrazivi sau antibacterieni pentru curățarea produsului. Nu așezați piesele produsului direct pe suprafețe care au fost curățate cu agenți antibacterieni.
11. O concentrație prea mare a agenților de curățare poate cauza crăparea plasticului. În cazul în care produsul prezintă crăpături vizibile, aruncați-l imediat.
12. Sterilizarea și temperaturile ridicate pot duce la deformare și la nepunerea capacului în sticlă.
13. Sticla poate fi spălată în mașina de spălat vase în coșul superior.
14. Fierberea biberonului și a tetinei în apă dură poate provoca formarea de sedimente - un proces natural care rezultă din duritatea apei.

02. CONȚINUTUL KITULUI

1. Sticlă
2. Dimensiunea tetinei +6mm
3. Capac
4. Capacul
5. Pahar cu greutate din silicon
6. Mâner
7. Acul
8. Perie

Suptul este o parte importantă a dezvoltării copilului, așa că atunci când îl hrăniți cu un biberon cu tetină, asigurați-vă că copilul poate suga activ și fără efort.

03. MONTAJ

Așezați capacul pe sticlă astfel încât tetina să fie în poziție verticală. Pentru a îndepărta capacul, puneți mâna pe el, așezând degetul mare pe partea de jos a capacului. Elementul decorativ de pe capac este ușor de îndepărtat din motive de igienă. Acesta menține zona tetinei în condiții de igienă, iar colțurile sunt ușor de curățat, așa că nu trageți de acest element atunci când scoateți capacul. Este mai ușor să introduceți tetina dacă o mișcați în lateral decât dacă o trageți prin gaură în linie dreaptă. Trageți tetina prin gaură până când baza este la nivelul inelului de fixare. Atașați o greutate albă la tub. Montați un conector la celălalt capăt. Montați întregul ansamblu în suportul pentru tetine. Acul (în formă de ursuleț de pluș) furnizat este pentru curățarea ieșirii de aer a tetinei.

04. CURĂȚARE

Înainte de a folosi biberonul pentru prima dată, demontați-l, curățați-l bine și sterilizați-l folosind un sterilizator de biberon sau apă clocotită. Procesul de sterilizare nu trebuie să dureze mai mult de 10 minute. După fiecare utilizare, dezasamblați produsul și spălați piesele folosind apă caldă și detergent, apoi clătiți. Înainte de a utiliza produsele sterilizate, spălați-vă cu grijă mâinile și suprafețele pe care vor fi așezate produsele.

Pentru a curăța paiul ponderat, folosiți o perie pentru paie care se potrivește cu lățimea acestuia. Introduceți peria în pai și trageți de mai multe ori pentru a curăța corect. Dacă orificiul de greutate este înfundat, utilizați un ac de plastic pentru a debloca fluxul.

05. CONSERVARE

Verificați cu atenție starea produsului înainte de fiecare utilizare și întindeți tetina în toate direcțiile cu degetele. Aruncați tetina atunci când observați semne de deteriorare sau de uzură. Nu lăsați tetina în lumina directă a soarelui sau în locuri fierbinți și nu o înmuiați într-un agent de sterilizare mai mult timp decât se recomandă, deoarece acest lucru poate deteriora produsul. Din motive de igienă, se recomandă ca tetinele să fie înlocuite la fiecare 3 luni. Păstrați tetinele într-un recipient uscat și închis. Nu utilizați biberonul dacă acesta prezintă fisuri. Nu permiteți copiilor să folosească biberonul fără supravegherea unui adult.

06. SPECIFICAȚIE

1. Supapă anti-colică
2. Material de construcție: PPSU, PP, silicon
3. Fără BPA
4. Scară convenabilă pe sticlă
5. Dimensiuni: Ø7.5x12.5x22cm
6. Greutate: 182g
7. Capacitatea sticlei: 300 ml

07. CARD DE GARANȚIE

Produsul este însoțit de o garanție de 24 de luni. Termenii și condițiile de garanție pot fi găsite la: <https://nenio.pl/gwarancja>
Detaliile, adresa de contact și de serviciu pot fi găsite la: <https://nenio.pl/kontakt>
Specificațiile și conținutul pot fi modificate fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

HR/BA

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Poštovani kupče,
Neno Mio proizvod koji ste kupili je bočica za bebe sa sisom koja se može koristiti za hranjenje i piće, kao i za izdavanje majčinog mlijeka pomoću svih pumpi za dojke marke Neno. Prije upotrebe boce potrebno je pročitati priložene upute. Bočica je prikladna za bebe starije od 6 mjeseci.

01. MJERE OPREZA

1. Ne dopustite djetetu da koristi ovaj proizvod bez nadzora odrasle osobe.
2. Ne dopustite djetetu da se igra s dijelovima boce ili trči s njom.
3. Nikada nemojte koristiti sidaju u bočici kao normalnu sisu.
4. Uvijek provjerite temperaturu sadržaja bočice prije hranjenja bebe.
5. Sve komponente držite izvan dohvata djece.
6. Operite proizvod prije prve upotrebe. Prije svake upotrebe pažljivo provjerite stanje proizvoda i prstima rastegnite sidaju u svim smjerovima. Ako sisa pokazuje znakove oštećenja ili istrošenosti, bacite je. Ne ostavljajte sisač na izravnoj sunčevoj svjetlosti, na vrućem mjestu ili u sterilizatoru dulje nego što je preporučeno jer to može oštetiti proizvod.
7. Ne stavljajte proizvod u vruću pećnicu.
8. Stavite sidaju u kipuću vodu na 5 minuta prije prve upotrebe. Očistite prije svake upotrebe.
9. Ne stavljajte bocu u mikrovalnu pećnicu. Nemojte koristiti mikrovalne valove za zagrijavanje sadržaja u boci.
10. Nemojte koristiti abrazivna ili antibakterijska sredstva prilikom čišćenja proizvoda. Ne stavljajte dijelove proizvoda izravno na površine koje su očišćene antibakterijskim sredstvima.
11. Prevelika koncentracija sredstava za čišćenje može uzrokovati pucanje plastike. U slučaju vidljivih pukotina na proizvodu, odmah ga bacite.
12. Sterilizacija i visoke temperature mogu dovesti do izobličenja i neuklapanja čepa u bocu.
13. Boca se može prati u perilici posuđa u gornjoj košari.
14. Kuhanje boce i sisača u tvrdoj vodi može uzrokovati stvaranje taloga - prirodnog procesa koji proizlazi iz tvrdoće vode.

02. SADRŽAJ KOMPLETA

1. Flaša
2. Veličina sisača +6m
3. Kapa
4. Poklopac
5. Silikonska slamka
6. Drška
7. Iгла
8. Četka

Sisanje je važan dio djetetovog razvoja, pa kada hranite bočicu sidom, pazite da dijete može sisati aktivno i bez napora.

03. MONTAŽA

Stavite poklopac na bocu tako da sisa bude u uspravnom položaju. Da biste uklonili poklopac, stavite ruku na njega stavljajući palac na dno poklopca. Dekorativni element na poklopcu lako se uklanja iz higijenskih razloga. To održava područje sisa higijenskim i kutke se lako čiste, stoga nemojte povlačiti ovaj element prilikom skidanja poklopca. Lakše je umetnuti sisaljku ako je pomaknete bočno, umjesto da je provlačite kroz rupu u ravnoj liniji. Provucite sisaljku kroz rupu dok baza ne bude u ravni s pričvršnim prstenom. Na cijev pričvrstite bijeli uteg. Postavite konektor na drugi kraj. Postavite cijeli sklop u držač sisa. Isporučena igla (u obliku medvjedića) služi za čišćenje izlaza zraka iz sise.

04. ČIŠĆENJE

Prije prve uporabe bočicu je rastavite, temeljito očistite i sterilizirajte sterilizatorom u bocama ili kipućom vodom. Postupak sterilizacije ne smije trajati više od 10 minuta. Nakon svake uporabe rastavite proizvod i operite dijelove toplom vodom i deterdžentom, a zatim isperite. Prije upotrebe steriliziranih predmeta, pažljivo operite ruke i površine na koje će se predmeti stavljati.

Za čišćenje ponderirane slame koristite četku za slamu koja odgovara njezinoj širini. Umetnite četku u slamku i provucite je nekoliko puta kako biste je pravilno očistili. Ako je provrt utega začepljen, upotrijebite plastičnu iglu za odčepljivanje protoka.

05. KONZERVACIJA

Prije svake uporabe pažljivo provjerite stanje proizvoda i prstima rastegnite sidaju u svim smjerovima. Bacite sidaju kada primijetite znakove oštećenja ili istrošenosti. Ne ostavljajte sidaju na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili na vrućim mjestima niti je namakajte u sredstvo za sterilizaciju dulje nego što je preporučeno, jer to može oštetiti proizvod. Iz higijenskih razloga preporučuje se zamjena sisa svaka 3 mjeseca. Sise čuvajte u suhoj, zatvorenoj posudi. Nemojte koristiti bočicu ako na njoj ima pukotina. Ne dopustite djeci da koriste bočicu bez nadzora odrasle osobe.

06. SPECIFIKACIJA

1. Antikolinski ventili
2. Materijal konstrukcije: PPSU, PP, silikon
3. Bez BPA
4. Prikladna vaga na boci
5. Dimenzije: Ø7,5x12,5x22cm
6. Težina: 182g
7. Kapacitet boce: 300 ml

07. JAMSTVENI LIST

Proizvod dolazi s jamstvom od 24 mjeseca. Uvjeti jamstva mogu se pronaći na:

<https://nenopl/gwarancja>

Detalje, kontakt i adresu servisa možete pronaći na: <https://nenopl/kontakt>
Specifikacije i sadržaj podložni su promjenama bez prethodne najave. Ispričavamo se zbog neugodnosti.

RS/ME

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Poštovani kupci,

Neno Mio proizvod koji ste kupili je bočica za bebe sa sisom koja se može koristiti za hranjenje i piće, kao i za izlučivanje majčinog mleka koristeći sve pumpe za grudi marke Neno. Pre upotrebe bočice potrebno je pročitati prateća uputstva. Bočica je pogodna za bebe starije od 6 meseci.

01. MERE

1. Ne dozvolite svom djetetu da koristi ovaj proizvod bez nadzora odraslih.
2. Ne dozvolite svom detetu da se igra sa delovima bočice ili da trči sa njom.
3. Nikada ne koristite sisaljku za bocu kao normalnu sisu.
4. Uvek proverite temperaturu sadržaja bočice pre nego što hranite bebu.
5. Držite sve komponente van domaćaja dece.
6. Operite proizvod pre prve upotrebe. Pre svake upotrebe pažljivo proverite stanje proizvoda i prstima istegnite sisaljku u svim pravcima. Ako sisaljka pokazuje bilo kakve znake oštećenja ili habanja, odbacite je. Ne ostavljajte sisaljku na direktnoj sunčevoj svetlosti, na vrućem mestu ili u sterilizatoru duže nego što je preporučeno, jer to može oštetiti proizvod.
7. Ne stavljajte proizvod u vruću rernu.

8. Stavite sisaljku u kipuću vodu 5 minuta pre prve upotrebe. Očistite pre svake upotrebe.
9. Ne stavljajte bocu u mikrotalasnu pećnicu. Nemojte koristiti mikrotalasne talase za zagrevanje sadržaja u boci.
10. Nemojte koristiti abrazivna ili antibakterijska sredstva prilikom čišćenja proizvoda. Ne postavljajte delove proizvoda direktno na površine koje su očišćene antibakterijskim sredstvima.
11. Previše koncentracije sredstava za čišćenje može dovesti do pucanja plastike. U slučaju vidljivih pukotina u proizvodu, odmah ga bacite.
12. Sterilizacija i visoke temperature mogu dovesti do izobličenja i poklopca ne uklapa u bocu.
13. Boca je sigurna za pranje sudova u gornjoj korpi.
14. Kuhanje boce i sisara u tvrdj vodi može dovesti do stvaranja sedimenta - prirodnog procesa koji je rezultat tvrdoće vode.

02. SADRŽAJ KOMPLETA

1. Flašu
2. Veličina sisara +6m
3. Kapetane
4. Poklopac
5. Silikonska ponderisana slama
6. Ručka
7. Igla
8. Četka

Sisanje je važan deo razvoja bebe, tako da kada hranite bočicu sa sisom, pobrinite se da dete može sisati aktivno i bez napora.

03. MONTAŽA

Postavite poklopac na bocu tako da je sisaljka u uspravnom položaju. Da biste uklonili poklopac, stavite ruku na njega tako što ćete palac staviti na dno poklopca. Dekorativni element na poklopcu se lako uklanja iz higijenskih razloga. Ovo održava područje sisača higijenskim i kutke se lako čiste, tako da ne povlačite ovaj element prilikom uklanjanja poklopca. Lakše je ubaciti sisaljku ako je pomerite u stranu, a ne da je vučete kroz rupu u pravoj liniji. Povucite sisaljku kroz rupu dok baza ne bude u ravni sa zadržavajućim prstenom. Pričvrstite belu težinu na cev. Postavite konektor na drugi kraj. Uklopite ceo sklop u držač sisara. Isporučena igla (u obliku plišanog medveda) služi za čišćenje izlaza vazduha iz sise.

04. MIŠJENJE

Pre upotrebe boce po prvi put, razdvojite je, temeljito očistite i sterilizirajte pomoću sterilizatora boca ili ključale vode. Proces sterilizacije ne bi trebalo da traje duže od 10 minuta. Nakon svake upotrebe, rastavite proizvod i operite delove toplom vodom i deterdžentom, a zatim isperite. Pre upotrebe sterilisanih predmeta, pažljivo operite ruke i površine na kojima će predmeti biti postavljeni. Da biste očistili ponderisanu slamu, koristite četku za slamu koja odgovara njenoj širini. Umetnite četkicu u slamu i provucite nekoliko puta da biste je pravilno očistili. Ako je težina otvor je začepjen, koristite plastičnu iglu da odčepi protok.

05. KONZERVACIJA

Pre svake upotrebe pažljivo proverite stanje proizvoda i prstima istegnite sisaljku u svim pravcima. Bacite sisaljku kada primetite znake oštećenja ili habanja. Ne ostavljajte sisaljku na direktnoj sunčevoj svetlosti ili na vrućim mestima, niti je potopite u sredstvo za sterilizaciju duže nego što je preporučeno, jer to može oštetiti proizvod. Iz higijenskih razloga, preporučuje se da se sise zamenjuju svaka 3 meseca. Čuvajte ise u suvoj, zatvorenoj posudi. Nemojte koristiti bocu ako na njoj postoje pukotine. Ne dozvolite deci da koriste bocu bez nadzora odraslih.

06. SPECIFIKACIJU

1. Anti-kolike ventil
2. Materijal konstrukcije: PPSU, PP, silikon
3. Bez BPA
4. Pogodna skala na boci
5. Dimenzije: Ø7.5x12.5x22cm
6. Dimenzije: 182g
7. Kapacitet boce: 300 ml

07. GARANTNI KARTICA

Proizvod dolazi sa garancijom od 24 meseca. Uslovi garancije mogu se naći na:

<https://nenopl/gwarancja>

Detalje, kontakt i servisnu adresu možete naći na: **<https://nenopl/kontakt>**

Specifikacije i sadržaj su podložni promenama bez prethodne najave. Izvinjavamo se zbog neugodnosti.

UPORABNIŠKI PRAVILNIK

Spoštovana stranka,

Izdelek Neno Mio, ki ste ga kupili, je otroška steklenička s seskom, ki ga lahko uporabljate za hranjenje in pitje ter za odvajanje materinega mleka z uporabo vseh črpalk za dojke blagovne znamke Neno. Pred uporabo steklenice je potrebno prebrati priložena navodila. Steklenička je primerna za dojenčke, stare 6 mesecev in več.

01. VARNOSTNI UKREPI

- Otroku ne dovolite, da uporablja ta izdelek brez nadzora odrasle osebe.
- Otroku ne dovolite, da se igra z deli steklenice ali teče z njo.
- Nikoli ne uporabljajte seska za steklenico kot običajnega seska.
- Pred hranjenjem otroka vedno preverite temperaturo vsebine steklenice.
- Vse komponente hranite izven dosega otrok.
- Izdelek pred prvo uporabo operite. Pred vsako uporabo natančno preverite stanje izdelka in s prsti raztegnite sesko v vse smeri. Če sesek kaže kakršne koli znake poškodb ali obrabe, ga zavrzite. Seska ne puščajte na neposredni sončni svetlobi, na vročem mestu ali v sterilizatorju dlje, kot je priporočeno, saj lahko to poškoduje izdelek.
- Izdelka ne postavljajte v vročo pečico.
- Pred prvo uporabo postavite sesek v vrelo vodo za 5 minut. Pred vsako uporabo očistite.
- Steklenice ne postavljajte v mikrovalovno pečico. Za segrevanje vsebine v steklenici ne uporabljajte mikrovalovnih valov.
- Pri čiščenju izdelka ne uporabljajte abrazivnih ali antibakterijskih sredstev. Delov izdelka ne postavljajte neposredno na površine, ki so bile očiščene z antibakterijskimi sredstvi.
- Prevelika koncentracija čistilnih sredstev lahko povzroči razpoke plastike. V primeru vidnih razpok na izdelku ga takoj zavrzite.
- Sterilizacija in visoke temperature lahko povzročijo popačenje in pokrovček, ki se ne prilega steklenici.
- Steklenico je mogoče prati v zgornji košari.
- Kuhanje steklenice in seska v trdi vodi lahko povzroči nastanek usedline - naravni proces, ki je posledica trdote vode.

02. VSEBINA KOMPLETA

- Steklenica
- Velikost seska +6m
- Čepica
- Pokrov
- Silikonska utežena slama
- Ročica
- Igla
- Čopič

Sesanje je pomemben del otrokovega razvoja, zato se pri hranjenju steklenice s seskom prepričajte, da lahko otrok aktivno in brez napora sesa.

03. MONTAGE

Pokrov položite na steklenico tako, da je sesek v pokončnem položaju. Če želite odstraniti pokrov, položite roko nanj tako, da palec položite na dno pokrova. Dekorativni element na pokrovu je iz higienskih razlogov enostavno odstraniti. Tako je območje seskov higiensko in kotički enostavni za čiščenje, zato ne vlecite tega elementa, ko odstranjujete pokrov. Seski je lažje vstaviti, če ga premaknete vstran, namesto da ga vlečete skozi luknjo v ravni črti. Potegnite sesko skozi luknjo, dokler podnožje ni v ravni s pritrilnim obročkom. Na cev pritrđite belo utež. Priključek namestite na drugi konec. Celoten sklop namestite v držalo za seske. Priložena igla (v obliki medvedka) je namenjena čiščenju izhoda zraka iz seska.

04. ČIŠČENJE

Pred prvo uporabo steklenico razstavite, temeljito očistite in sterilizirajte s sterilizatorjem steklenice ali vrelo vodo. Postopek sterilizacije ne sme trajati več kot 10 minut. Po vsaki uporabi izdelek razstavite in dele operite s toplo vodo in detergentom, nato sperite. Pred uporabo steriliziranih predmetov si skrbno umijte roke in površine, na katerih bodo predmeti nameščeni. Za čiščenje utežene slame uporabite slamnato krtačo, ki ustreza njeni širini. Vstavite krtačo v slamico in jo večkrat povlecite, da jo pravilno očistite. Če je izvrtina uteži zamašena, uporabite plastično iglo, da odmašite tok.

05. OHRANJANJE

Pred vsako uporabo natančno preverite stanje izdelka in s prsti raztegnite sesko v vse smeri. Sesek, ko opazite znake poškodb ali obrabe, zavrzite. Seska ne puščajte na neposredni sončni svetlobi ali na vročih mestih ali ga ne namakajte v sterilizacijsko sredstvo dlje, kot je priporočeno, saj lahko to poškoduje izdelek. Zaradi higijene je priporočljivo, da seske zamenjate vsake 3 mesece. Seske shranjujte v suhi, zaprti posodi. Steklenice ne uporabljajte, če so na njej razpoke. Otrokom ne dovolite uporabe steklenice brez nadzora odrasle.

06. SPECIFIKACIJA

1. Antikoliklinni ventil
2. Material konstrukcije: PPSU, PP, silikon
3. Brez BPA
4. Piročna lestvica na steklenici
5. Dimenzije: Ø7,5x12,5x22cm
6. Teža: 182g
7. Prostornina steklenice: 300 ml

07. GARANCIJSKA KARTICA

Izdelek ima 24-mesečno garancijo. Garancijske pogoje najdete na: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktni in servisni naslov so na voljo na: <https://neno.pl/kontakt>
Specifikacije in vsebina se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Opravičujemo se za morebitne nevedčnosti.

GR

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Αγαπητέ πελάτη,

Το προϊόν Neno Mio που έχετε αγοράσει είναι ένα μπιμπερό με θηλή που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για σίτιση και πόση, καθώς και για την άνετη μητρικού γάλακτος χρησιμοποίησης όλα τα θήλαστρα μάρκας Neno. Πριν χρησιμοποιήσετε τη φιάλη, είναι απαραίτητο να διαβάσετε τις συνοδευτικές οδηγίες. Το μπουκάλι είναι κατάλληλο για βρέφη ηλικίας 6 μηνών και άνω.

01. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

1. Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να χρησιμοποιεί αυτό το προϊόν χωρίς την επίβλεψη ενήλικου.
2. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με τα μέρη του μπουκαλιού ή να τρέχει με αυτό.
3. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε θηλή μπιμπερό ως κανονική θηλή.
4. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του περιεχομένου του μπιμπερό πριν ταΐσετε το μωρό σας.
5. Φυλάσσετε όλα τα εξαρτήματα μακριά από παιδιά.
6. Πλύνετε το προϊόν πριν από την πρώτη χρήση. Ελέγξτε προσεκτικά την κατάσταση του προϊόντος πριν από κάθε χρήση και τεντώστε τη θηλή προς

όλες τις κατευθύνσεις με τα δάχτυλά σας. Εάν η θηλή παρουσιάζει σημάδια φθοράς ή φθοράς, απορρίψτε την. Μην αφήνετε τη θηλή σε άμεσο ηλιακό φως, σε ζεστό μέρος ή σε αποστειρωτή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από το συνιστώμενο, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.

7. Μην τοποθετείτε το προϊόν σε ζεστό φούρνο.
8. Τοποθετήστε τη θηλή σε βραστό νερό για 5 λεπτά πριν από την πρώτη χρήση. Καθαρίστε πριν από κάθε χρήση.
9. Μην τοποθετείτε τη φιάλη σε φούρνο μικροκυμάτων. Μην χρησιμοποιείτε κύματα μικροκυμάτων για να θερμάνετε το περιεχόμενο της φιάλης.
10. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικούς ή αντιβακτηριακούς παράγοντες κατά τον καθαρισμό του προϊόντος. Μην τοποθετείτε μέρη του προϊόντος απευθείας σε επιφάνειες που έχουν καθαριστεί με αντιβακτηριακούς παράγοντες.
11. Η υπερβολική συγκέντρωση καθαριστικών μπορεί να προκαλέσει ρωγμές στο πλαστικό. Σε περίπτωση ορατών ρωγμών στο προϊόν, απορρίψτε το άμεσα.
12. Η αποστείρωση και οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να οδηγήσουν σε παραμόρφωση και το πώμα να μην ταιριάζει στη φιάλη.
13. Το μπουκάλι πλένεται στο πλυντήριο πιάτων στο επάνω καλάθι.
14. Το βράσιμο της φιάλης και της θηλής σε σκληρό νερό μπορεί να προκαλέσει σχηματισμό ιζημάτων - μια φυσική διαδικασία που προκύπτει από τη σκληρότητα του νερού.

02. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΚΙΤ

1. Μπουκάλι
2. Μέγεθος θηλής +6mm
3. Καλύπτω
4. Καπάκι
5. Άχυρο με βάρος συλικόνης
6. Λαβή
7. Βελόνα
8. Βουρτσίζω

Το πλιγνισμα είναι ένα σημαντικό μέρος της ανάπτυξης ενός μωρού, οπότε όταν ταΐζετε ένα μπιμπερό με θηλή, βεβαιωθείτε ότι το παιδί μπορεί να πιπιλίζει ενεργά και αβίαστα.

03. MONTAZ

Τοποθετήστε το καπάκι στη φιάλη έτσι ώστε η θηλή να είναι σε όρθια θέση. Για να αφαιρέσετε το καπάκι, τοποθετήστε το χέρι σας πάνω του τοποθετώντας τον αντίχειρά σας στο κάτω μέρος του καπακιού. Το διακοσμητικό στοιχείο στο καπάκι αφαιρείται εύκολα για λόγους υγιεινής. Αυτό διατηρεί την περιοχή της θηλής υγιεινή και τις γωνίες εύκολο να καθαριστούν, οπότε μην τραβάτε

αυτό το στοιχείο όταν αφαιρείτε το καπάκι. Είναι ευκολότερο να τοποθετήσετε τη θηλή εάν τη μετακινήσετε στο πλάι αντί να την τραβήξετε μέσα από την τρύπα σε ευθεία γραμμή. Τραβήξτε τη θηλή μέσα από την οπή μέχρι η βάση να είναι επίπεδη με τον δακτύλιο συγκράτησης. Συνδέστε ένα λευκό βάρος στο σωλήνα. Τοποθετήστε έναν σύνδεσμο στο άλλο άκρο. Τοποθετήστε ολόκληρο το συγκρότημα στη θήκη θηλής. Η βελόνα (σε σχήμα αρκουδάκι) που παρέχεται είναι για τον καθαρισμό της εξόδου αέρα της θηλής.

04. ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη φιάλη για πρώτη φορά, αποσυναρμολογήστε, καθαρίστε την καλά και αποστειρώστε την χρησιμοποιώντας αποστειρωτή μπουκαλιών ή βραστό νερό. Η διαδικασία αποστείρωσης δεν πρέπει να διαρκεί περισσότερο από 10 λεπτά. Μετά από κάθε χρήση, αποσυναρμολογήστε το προϊόν και πλύνετε τα μέρη χρησιμοποιώντας ζεστό νερό και απορρυπαντικό, στη συνέχεια ξεπλύνετε. Πριν χρησιμοποιήσετε αποστειρωμένα αντικείμενα, πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας και τις επιφάνειες στις οποίες θα τοποθετηθούν τα αντικείμενα. Για να καθαρίσετε το ζυγισμένο καλαμάκι, χρησιμοποιήστε μια βούρτσα άχρυου που ταιριάζει στο πλάτος του. Τοποθετήστε τη βούρτσα στο καλαμάκι και τραβήξτε αρκετές φορές για να καθαρίσετε σωστά. Εάν η οπή βάρους είναι φραγμένη, χρησιμοποιήστε μια πλαστική βελόνα για να αποφράξετε τη ροή.

05. ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ

Ελέγξτε προσεκτικά την κατάσταση του προϊόντος πριν από κάθε χρήση και εντάξτε τη θηλή προς όλες τις κατευθύνσεις με τα δάχτυλά σας. Πετάζετε τη θηλή όταν παρατηρήσετε σημάδια φθοράς ή φθοράς. Μην αφήνετε τη θηλή σε άμεσο ηλιακό φως ή σε ζεστά μέρη και μην την μουλιάζετε σε παράγοντα αποστείρωσης για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από το συνιστώμενο, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν. Για λόγους υγιεινής, συνιστάται η αντικατάσταση των θηλών κάθε 3 μήνες. Φυλάσσετε τις θηλές σε ξηρό, κλειστό δοχείο. Μην χρησιμοποιείτε τη φιάλη εάν υπάρχουν ρωγμές σε αυτήν. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν το μπουκάλι χωρίς τη συνοδεία ενήλικου.

06. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

1. Βαλβίδα κατά των κολικών
2. Υλικό κατασκευής: PPSU, PP, σιλικόνη
3. Χωρίς BPA
4. Βολική κλίμακα στη φιάλη
5. Διαστάσεις: Ø7.5x12.5x22cm
6. Βάρος: 182g
7. Χωρητικότητα φιάλης: 300 ml

07. ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Το προϊόν συνοδεύεται από εγγύηση 24 μηνών. Μπορείτε να βρείτε τους όρους και τις προϋποθέσεις εγγύησης στη διεύθυνση: <https://neno.pl/gwarancja> Λεπτομέρειες, διεύθυνση επικοινωνίας και εξυπηρέτησης μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: <https://neno.pl/kontakt> Οι προδιαγραφές και το περιεχόμενο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Ζητούμε συγγνώμη για την όποια ταλαιπωρία.

LV

LĪTOTĀJA ROKASGRĀMATA

Cienījamie klienti,

Jūsu iegādātais Neno Mio produkts ir bērnu pudele ar knupīti, ko var izmantot barošanai un dzeršanai, kā arī mātes piena izsūkšanai, izmantojot visus Neno zīmola krūtis sūkņus. Pirms pudeles lietošanas ir jāizlasa pievienotās instrukcijas. Pudele ir piemērota zīdaiņiem no 6 mēnešu vecuma.

01. PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

1. Neļaujiet bērnam lietot šo produktu bez pieaugušo uzraudzības.
2. Neļaujiet bērnam spēlēties ar pudeles daļām vai skriet ar to.
3. Nekad nelietojiet pudeles knupi kā parasto knupzi.
4. Pirms bērna barošanas vienmēr pārbaudiet pudeles satura temperatūru.
5. Uzglabājiet visas sastāvdaļas bērniem nepieejamā vietā.
6. Nomazgājiet produktu pirms pirmās lietošanas. Pirms katras lietošanas rūpīgi pārbaudiet produkta stāvokli un ar pirkstiem izstiepiet knupli visos virzienos. Ja knupīšam ir bojājumu vai nodiluma pazīmes, izmetiet to. Neatstājiet knupli tiešos saules staros, karstā vietā vai sterilizatorā ilgāk nekā ieteikts, jo tas var sabojāt produktu.
7. Neievietojiet produktu karstā cepeškrāsnī.
8. Pirms pirmās lietošanas 5 minūtes ievietojiet knupīša verdošā ūdenī. Notīriet pirms katras lietošanas reizes.
9. Neievietojiet pudeli mikroviļņu krāsnī. Nelietojiet mikroviļņu vļņus, lai sildītu pudeles saturu.
10. Tīrot produktu, nelietojiet abrazīvus vai antibakteriālus līdzekļus. Neno-vietojiet produkta daļas tieši uz virsmām, kas notīrītas ar antibakteriāliem līdzekļiem.

11. Pārāk liela tīrīšanas līdzekļu koncentrācija var izraisīt plastmasas plaisāšanu. Ja produktā ir redzamas plaisas, nekavējoties to izmetiet.
12. Sterilizācija un augsta temperatūra var izraisīt kropļojumus un vāciņš neiederas pudelē.
13. Pudele ir mazgājama trauku mazgājamajā mašīnā augšējā grozā.
14. Pudeles un knipiņa vārīšana cietā ūdenī var izraisīt nogulumu veidošanos - dabisku procesu, kas rodas no ūdens cietības.

02. KOMPLEKTA SATURS

1. Pudele
2. Knipiņa izmērs +6m
3. Vāciņu
4. Vāku
5. Silikona svērtie salmi
6. Turi
7. Adata
8. Suka

Nepieredzēšana ir svarīga bērna attīstības sastāvdaļa, tāpēc, barojot pudeli ar knipišiem, pārliecinieties, ka bērns var aktīvi un bez piepūles sūkt.

03. MONTĀŽA

Novietojiet pudeles vāku tā, lai knipišs būtu vertikālā stāvoklī. Lai noņemtu vāku, novietojiet roku uz tā, novietojot īkšķi pret vāka apakšu. Dekoratīvo elementu uz vāka ir viegli noņemt higiēnas apsvērumu dēļ. Tas saglabā knipiņa zonu higiēnisku un stūrinus viegli tīrāmus, tāpēc, noņemot vāku, nevelciet šo elementu. Knipišu ir vieglāk ievietot, ja pārvietojat to uz sāniem, nevis velkot caur caurumu taisnā līnijā. Izvelciet knipi caur caurumu, līdz pamatne ir vienāda ar stiprinājuma gredzenu. Pievienojiet caurulei baltu svaru. Uztādiet savienotāju otrā galā. Ievietojiet visu komplektu knipišu turētājā. Piegādātā adata (rotālā lācīša formā) ir paredzēta knipiša gaisa izplūdes tīrīšanai.

04. TĪROT

Pirms pudeles lietošanas pirmo reizi izjauciet to, rūpīgi notīriet un sterilizējiet ar pudeli sterilizatoru vai verdošu ūdeni. Sterilizācijas procesam nedrīkst ilgt vairāk kā 10 minūtes. Pēc katras lietošanas reizes izjauciet produktu un nomazgājiet detaļas, izmantojot siltu ūdeni un mazgāšanas līdzekli, pēc tam noskalojiet. Pirms sterilizētu priekšmetu lietošanas rūpīgi nomazgājiet rokas un virsmas, uz kurām tie tiks novietoti.

Lai notīrītu svērtos salmus, izmantojiet salmu suku, kas atbilst tās platumam. Ievietojiet suku salmiņos un vairākas reizes izvelciet, lai pareizi notīrītu. Ja svara urbums ir aizsērējis, izmantojiet plastmasas adatu, lai atbļvētu plūsmu.

05. SAGLABĀŠANAS

Pirms katras lietošanas rūpīgi pārbaudiet produkta stāvokli un ar pirkstiem izstiepiet knupli visos virzienos. Izmetiet knupišus, kad pamanāt bojājumu vai nodiluma pazīmes. Neatstājiet knupli tiešos saules staros vai karstās vietās un nemērciet to sterilizācijas līdzeklī ilgāk nekā ieteikts, jo tas var sabojāt produktu. Higiēnas apsvērumu dēļ knupišus ieteicams nomainīt ik pēc 3 mēnešiem. Uzglabājiet knupišus sausā, slēgtā traukā. Nelietojiet pudeli, ja uz tās ir plaisas. Neļaujiet bērniem lietot pudeli bez pieaugušu uzraudzības.

06. SPECIFIKĀCIJU

1. Pretkolikas vārsts
2. Konstruktijas materiāls: PPSU, PP, silikons
3. Bez BPA
4. Ērts mērogs uz pudeles
5. Izmēri: Ø7.5x12.5x22cm
6. Svars: 182g
7. Pudeles ietilpums: 300 ml

07. GARANTIJAS KARTE

Produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas noteikumus un nosacījumus var atrast: <https://neno.pl/gwarancja>

Sīkāka informācija, kontaktinformācija un pakalpojumu adrese ir atrodama šeit:

<https://neno.pl/kontakt>

Specifikācijas un saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma. Mēs atvainojamies par jebkādam neērtībām.

LT

VARTOTOJO VADOVAS

Gerbiams Kliente,

Jūs esat iegādājusies „Neno Mio” produkta yru kūdikiņu buteliukas su žinduku, kurj galima naudoti maitinimui ir gērimui, taip pat krūtīs pieno išreikškimui naudojant visas „Neno” prekės ženklą krūtīs pompas. Prieš naudodami butelį, būtina perskaityti pridėdamos instrukcijas. Butelis tinka kūdikiams nuo 6 mėnesių amžiaus.

01. ATSARGUMO PRIEMONĖS

1. Neleiskite savo vaikui naudoti šio produkto be suaugusiųjų priežiūros.
2. Neleiskite vaikui žaisti su buteliuko dalimis ar bėgioti su juo.
3. Niekada nenaudokite buteliuko žinduko kaip įprasto žinduko.
4. Prieš maitindami kūdikį, visada patikrinkite buteliuko turinio temperatūrą.
5. Visus komponentus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
6. Nuplaukite produktą prieš pirmąjį naudojimą. Prieš kiekvieną naudojimą atidžiai patikrinkite produkto būklę ir pirštais ištempkite žinduką į visas puses. Jei žindukas turi kokių nors pažeidimų ar nusidėvėjimo požymių, išmeskite jį. Nepalikite spenio tiesioginiuose saulės spinduliuose, karštoje vietoje ar sterilizatoriuje ilgiau nei rekomenduojama, nes tai gali sugadinti produktą.
7. Nedėkite produkto į karštą orkaitę.
8. Įdėkite spenį į verdantį vandenį 5 minutes prieš pirmąjį naudojimą. Prieš kiekvieną naudojimą išvalykite.
9. Nedėkite buteliuko į mikrobangų krosnelę. Nenaudokite mikrobangų bangų buteliuko turiniui pašildyti.
10. Valydami produktą nenaudokite abrazyvinių ar antibakterinių medžiagų. Nedėkite gaminio dalių tiesiai ant paviršių, kurie buvo nuvalyti antibakterinėmis medžiagomis.
11. Per didelę valymo priemonių koncentracija gali sukelti plastiko įtrūkimus. Jei gaminyje yra matomų įtrūkimų, nedelsdami jį išmeskite.
12. Sterilizavimas ir aukšta temperatūra gali sukelti iškreipimus, o dangtelis netelpa į butelį.
13. Butelį galima plauti indaplovėje viršutiniame krepšyje.
14. Verdant butelį ir spenius kietame vandenyje, gali susidaryti nuosėdos - natūralus procesas, atsirandantis dėl vandens kietumo.

02. RINKINIO TURINYS

1. Butelis
2. Spenio dydis +6m
3. Bžūp
4. Dangtis
5. Silikoniniai šiaudai
6. Rankenėlė
7. Adata
8. Teptukas

Čiulpimas yra svarbi kūdikio vystymosi dalis, todėl maitindami buteliuką su žinduku, įsitikinkite, kad vaikas gali čiulpti aktyviai ir be pastangų.

03. MONTAŽAS

Uždėkite dangtelį ant buteliuko taip, kad žindukas būtų vertikalioje padėtyje. Norė-

dami nuimti dangtį, uždėkite ranką ant jo, uždėdami nykštį prie dangčio dugno. Dekoratyvinį dangčio elementą lengva nuimti dėl higienos priežasčių. Tai užtikrina, kad žindukų plotas būtų higieniškas, o užkampiai būtų lengvai valomi, todėl nuimdami dangtį netraukite šio elemento. Žinduką lengviau įkišti, jei perkeliate jį į šoną, o ne traukiate per skylę tiesia linija. Ištraukite spenį per skylę, kol pagrindas bus lygus su atraminiu žiedu. Prie vamzdžio pritvirtinkite baltą svorį. Prie kito galo pritvirtinkite jungtį. Visą junginį sutalpinkite į žindukų laikiklį. Tiekama adata (meškiuko formos) skirta žinduko oro išleidimo angai valyti.

04. VALYMO

Prieš naudodami buteliuką pirmą kartą, jį išardykite, kruopščiai nuvalykite ir sterilizuokite buteliuko sterilizatoriumi arba verdančiu vandeniu. Sterilizavimo procesas turėtų trukti ne ilgiau kaip 10 minučių. Po kiekvieno naudojimo išardykite gaminį ir nuplaukite dalis šiltu vandeniu ir plovikliu, tada nuplaukite. Prieš naudodami sterilizuotus daiktus, atsargiai nusiuplaukite rankas ir paviršius, ant kurių daiktai bus dedami.

Norėdami išvalyti pasvertus šiaudus, naudokite šiaudų šepetį, atitinkantį jo plotį. Įkiškite šepetį į šiaudelį ir kelis kartus ištraukite, kad tinkamai išvalytumėte. Jei svoris skylė užsikimšusi, naudokite plastikinę adatą, kad atkimštumėte srautą.

05. IŠSAUGOJIMO

Prieš kiekvieną naudojimą atidžiai patikrinkite produkto būklę ir pirštais ištempkite žinduką į visas puses. Išmeskite žinduką, kai pastebėsite pažeidimo ar nusidėvėjimo požymius. Nepalikite spenio tiesioginiuose saulės spinduliuose ar karštosiose vietose arba nemirkykite sterilizuojančioje medžiagoje ilgiau nei rekomenduojama, nes tai gali sugadinti produktą. Higienos sumetimais spenius rekomenduojama keisti kas 3 mėnesius. Spenius laikykite sausame, uždare inde. Nenaudokite buteliuko, jei ant jo yra įtrūkimų. Neleiskite vaikams naudoti buteliuko be suaugusiųjų priežiūros.

06. SPECIFIKACIJOS

1. Anti-kolikos vožtuvas
2. Konstrukcijos medžiaga: PPSU, PP, silikonas
3. Be BPA
4. Patogi skalė ant butelio
5. Matmenys: Ø7.5x12.5x22cm
6. Svoris: 182g
7. Butelio talpa: 300 ml

07. GARANTIJOS KORTELĖ

Gaminiui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas galima rasti: <https://neno.pl/gwarancja>

lõsamiä informacijä, kontaktnij ir aptarnavimo adresä galite rasti: <https://nenopl/kontakt>
Specifikacijos ir turinys gali büti keičiami be išankstinio įspėjimo. Atsiprašome už nepatogumus.

ET

KASUTUSJUHEND

Lugupeetud klient,

Teie osetud Neno Mio toode on lutipudel koos lutiga, mida saab kasutada toitmiseks ja joomiseks, samuti rinnapiima väljapumpamiseks kõigi Neno kaubamärgi rinnapumpadega. Enne pudeli kasutamist on vaja lugeda kaasasolevaid juhiseid. Pudel sobib 6 kuu vanustele ja vanematele beebidele.

01. ETTEVAATUSABINÕUD

1. Ärge lubage oma lapsel seda toodet ilma täiskasvanu järelevalveta kasutada.
2. Ärge lubage oma lapsel pudeli osadega mängida ega sellega joosta.
3. Ärge kunagi kasutage pudeli luttu tavalise lutina.
4. Enne lapse toitmist kontrollige alati pudeli sisu temperatuuri.
5. Hoidke kõik komponendid lastele kättesaamatus kohas.
6. Enne esmakordset kasutamist peske toodet. Enne iga kasutamist kontrollige hoolikalt toote seisukorda ja venitage nisa sõrmedega igas suunas. Kui lutil on kahjustuse või kulumise märke, visake see ära. Ärge jätkke luttu otsese päikesevalguse kätte, kuuma kohta ega sterilisaatorisse soovitatust kauemaks, kuna see võib toodet kahjustada.
7. Ärge asetage toodet kuuma ahju.
8. Enne esmakordset kasutamist asetage lutt 5 minutiks keevasse vette. Puhastage enne iga kasutamist.
9. Ärge asetage pudelit mikrolaineahju. Ärge kasutage pudeli sisu soojendamiseks mikrolaineahju.
10. Ärge kasutage toote puhastamisel abrasiivseid ega antibakteriaalseid aineid. Ärge asetage toote osi otse antibakteriaalsete ainetele puhastatud pindadele.
11. Puhastusvahendite liiga suur kontsentratsioon võib põhjustada plasti pragunemist. Kui tootes on nähtavaid pragusid, visake see kohe ära.
12. Steriliseerimine ja kõrge temperatuur võivad põhjustada moonutusi ja korki ei mahu pudelisse.

13. Pudel on ülemises korvis nõudepesumasinas pestav.

14. Pudeli ja luti keetmine kõvas vees võib põhjustada setete teket - see on vee karedusest tulenev loomulik protsess.

02. KOMPLEKTI SISU

1. Pudel
2. Nisa suurus +6m
3. Cap
4. Kaas
5. Silikooniga kaalutud õled
6. Käepide
7. Nõel
8. Pintsel

Imemine on beebi arengu oluline osa, nii et nisaga pudelit toites veenduge, et laps saaks aktiivselt ja vaevata imeda.

03. MONTAGE

Asetage pudelile kaas nii, et lutt oleks püstises asendis. Kaane eemaldamiseks asetage käsi sellele, asetades pöidla vastu kaane põhja. Kaanel olevat dekoratiivset elementi on hügieenilistel põhjustel lihtne eemaldada. See hoiab nisaäärkonna hügieenisena ja nurgad kergesti puhastatavana, nii et ärge tõmmake kaane eemaldamisel sellest elemendist. Lutti on lihtsam sisestada, kui liigutate seda külgsuunas, selle asemel, et tõmmata seda sirgjooneliselt läbi augu. Tõmmake lutt läbi augu, kuni alus on kinnitusrõngaga samal tasemel. Kinnitage toru külge valge raskus. Paigaldage pistik teise otsa. Paigaldage kogu koost luthoidikusse. Kaasasolev nõel (kaisukaru kujuline) on mõeldud luti õhu väljalaskeava puhastamiseks.

04. PUHASTAMINE

Enne pudeli esmakordset kasutamist võtke see lahti, puhastage see põhjalikult ja steriliseerige pudelisterilisaatori või keeva veega. Steriliseerimisprotsess ei tohiks kesta kauem kui 10 minutit. Pärast iga kasutuskorda võtke toode lahti ja peske osi sooja vee ja pesuvahendiga, seejärel loputage. Enne steriliseeritud esemete kasutamist peske hoolikalt käsi ja pindu, millele esemed asetatakse. Kaalutud kõrre puhastamiseks kasutage selle laiusele vastavat kõrreharja. Sisestage hari õlgedesse ja tõmmake korralikult puhastamiseks mitu korda läbi. Kui raskusava on ummistunud, kasutage voolu ummistuse eemaldamiseks plastnõela.

05. KAITSE

Enne iga kasutamist kontrollige hoolikalt toote seisukorda ja venitage nisa sõrmedega igas suunas. Visake lutt minema, kui märkate kahjustuse või kulumise märke. Ärge jätkke luttu otsese päikesevalguse kätte ega kuumadesse kohtadesse ega leotage

седа соовитатуст кауемакс стерилісееривас аинес, kuna see võib toodet kahjustada. Hügieenilistel põhjustel on soovitatav nisad vahetada iga 3 kuu tagant. Hoidke nisad kuivas suletud anum. Ärge kasutage pudelit, kui sellel on pragusid. Ärge lubage lastel pudelit kasutada ilma täiskasvanu järelevalveta.

06. SPETSIFIKATSIOON

1. Koolikutevastane klapp
2. Ehitusmaterjal: PPSU, PP, silikoon
3. BPA-vaba
4. Mugav skaala pudelil
5. Mõõdud: Ø7,5x12,5x22cm
6. Kaal: 182g
7. Pudeli maht: 300 ml

07. GARANTIICAART

Tootel on 24-kuuline garantii. Garantii tingimused leiate aadressilt: <https://neno.pl/gwarancja>
Üksikasjad, kontaktandmed ja teenindusaadress leiate aadressilt: <https://neno.pl/kontakt>

Technilisi andmeid ja sisu võidakse ette teatamata muuta. Vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

UA

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Шановний Замовник,
Придбаний вами продукт Neno Mio - це дитяча пляшечка з соскою, яку можна використовувати для годування та пиття, а також для зціджування грудного молока за допомогою всіх молоковідсмоктувачів бренду Neno. Перед використанням флакона необхідно ознайомитися з інструкцією, що додається. Пляшечка підходить для малюків віком від 6 місяців.

01. ЗАХОДИ

1. Не дозволяйте дитині використовувати цей виріб без нагляду дорослих.
2. Не дозволяйте дитині грати з частинами пляшечки або бігати з нею.
3. Ніколи не використовуйте соску з пляшечки як звичайну соску.
4. Завжди перевіряйте температуру вмісту пляшечки перед годуванням дитини.

5. Зберігайте всі компоненти в недоступному для дітей місці.
6. Вимийте виріб перед першим використанням. Уважно перевіряйте стан виробу перед кожним використанням і розтягуйте соску на всі боки пальцями. Якщо соска має будь-які ознаки пошкодження або зносу, викиньте її. Не залишайте соску під прямими сонячними променями, у спекотному місці або в стерилізаторі довше, ніж рекомендовано, оскільки це може пошкодити виріб.
7. Не ставте виріб у гарячу духовку.
8. Помістіть соску в киплячу воду на 5 хвилин перед першим використанням. Очищайте перед кожним використанням.
9. Не ставте пляшку в мікрохвильову піч. Не використовуйте мікрохвильові хвилі для нагрівання вмісту в пляшці.
10. Не використовуйте абразивні або антибактеріальні засоби під час чищення виробу. Не кладіть деталі виробу безпосередньо на поверхні, які були очищені антибактеріальними засобами.
11. Занадто велика концентрація миючих засобів може призвести до того, що пластик трісне. У разі появи видимих тріщин на виробі негайно викиньте його.
12. Стерилізація та високі температури можуть призвести до деформації та неправильного прилягання кришки до пляшки.
13. Пляшку можна мити в посудомийній машині у верхньому кошику.
14. Кип'ятіння пляшечки та соски в жорсткій воді може призвести до утворення осаду – природного процесу, що виникає внаслідок жорсткості води.

02. ЗМІСТ КОМПЛЕКТУ

1. Пляшка
2. Розмір соски +6м
3. Ковпачок
4. Кришкою
5. Силиконова обтяжена соломинка
6. Обробляти
7. Голка
8. Щітка

Смокотання є важливою частиною розвитку дитини, тому, годуючи пляшечку з соскою, переконайтеся, що дитина може смокотати активно і без зусиль.

03. МОНТАЖ

Накрийте пляшечку кришкою так, щоб соска перебувала у вертикальному положенні. Щоб зняти кришку, покладіть на неї руку, приклавши великий палець до дна кришки. Декоративний елемент на кришці легко зняти з

гігієнічних міркувань. Це забезпечує гігієну зони для сосок, а закутки легко очистити, тому не тягніть за цей елемент, знімаючи кришку. Легше вставити соску, якщо ви зрушите її вбік, а не протягуєте її через отвір по прямій лінії. Протягніть соску через отвір, доки основа не стане на рівень з утримуючим кільцем. Прикріпіть до трубки білий вантаж. Встановіть з'єднувач на інший кінець. Вставте весь вузол у тримач для соски. Голка (у формі плюшевого ведмедика), що входить до комплекту, призначена для очищення вихідного отвору соски.

04. ОЧИЩЕННЯ

Перед першим використанням пляшечки розберіть її, ретельно очистіть і простерилізуйте за допомогою стерилізатора для пляшечок або окропу. Процес стерилізації повинен займати не більше 10 хвилин. Після кожного використання розбирайте виріб і мийте деталі, використовуючи теплу воду з мийним засобом, потім полощіть. Перед використанням стерилізованих предметів ретельно вимийте руки і поверхні, на яких будуть розміщені предмети. Щоб очистити обтяжену соломом, використовуйте щітку для соломи, яка підходить до її ширини. Вставте щітку в соломинку і протягніть кілька разів, щоб належним чином очистити. Якщо отвір для ваги забитий, використовуйте пластикову голку, щоб прочистити потік.

05. ЗБЕРЕЖЕННЯ

Уважно перевіряйте стан виробу перед кожним використанням і розтягуйте соску на всі боки пальцями. Викиньте соску, коли помітите ознаки пошкодження або зносу. Не залишайте соску під прямими сонячними променями або в жарких місцях, а також не замочуйте її в стерилізуючому засобі довше, ніж рекомендовано, оскільки це може пошкодити виріб. З міркувань гігієни рекомендується заміновати соски кожні 3 місяці. Зберігайте соски в сухому закритому контейнері. Не використовуйте флакон, якщо на ньому є тріщини. Не дозволяйте дітям використовувати флакон без нагляду дорослих.

06. СПЕЦИФІКАЦІЯ

1. Антиколіковий клапан
2. Матеріал виготовлення: PPSU, PP, Силікон
3. Без бісфенолу А
4. Зручна шкала на пляшці
5. Розміри: Ø7,5x12,5x22 см
6. Вага: 182 г
7. Ємність флакона: 300 мл

07. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

На товар надається гарантія 24 місяці. З умовами гарантії можна ознайомитися за адресою: <https://nenop.pl/gwarancja>

Деталі, контакти та адресу служби можна знайти за адресою: <https://nenop.pl/kontakt>

Технічні характеристики та вміст можуть бути змінені без попередження. Приносимо вибачення за можливі незручності.

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Уважаеми клиенти,

Закупеният от вас продукт Neno Mio е бебешко шише с биберон, който може да се използва за хранене и пиене, както и за изцеждане на кърма с всички помпи за кърма с марка Neno. Преди да използвате бутилката, е необходимо да прочетете придружаващите инструкции. Бутилката е подходяща за бебета на възраст над 6 месеца.

01. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

1. Не позволявайте на детето си да използва този продукт без надзор на възрастен.
2. Не позволявайте на детето си да си играе с частите на бутилката или да тича с нея.
3. Никога не използвайте биберон за бутилка като обикновен биберон.
4. Винаги проверявайте температура на съдържанието на бутилката, преди да храните бебето си.
5. Съхранявайте всички компоненти на място, недостъпно за деца.
6. Измийте продукта преди първа употреба. Проверявайте внимателно състоянието на продукта преди всяка употреба и разтягайте биберона във всички посоки с пръсти. Ако биберонът показва някакви признаци на повреда или износване, изхвърлете го. Не оставяйте биберона на пряка слънчева светлина, на горещо място или в стерилизатор за по-дълго от препоръчаното, тъй като това може да повреди продукта.
7. Не поставяйте продукта в гореща фурна.
8. Поставете биберона във вряща вода за 5 минути преди първата употреба. Почиствайте преди всяка употреба.
9. Не поставяйте бутилката в микровълнова фурна. Не използвайте

микровълнови вълни за загряване на съдържанието в бутилката.

10. Не използвайте абразивни или антибактериални средства при почистване на продукта. Не поставяйте части на продукта директно върху повърхности, които са почистени с антибактериални средства.
11. Твърде голямата концентрация на почистващи препарати може да доведе до напукване на пластмасата. В случай на видими пукнатини в продукта, незабавно го изхвърлете.
12. Стерилизацията и високите температури могат да доведат до изкривяване и капачката да не се побере в бутилката.
13. Бутилката може да се мие в съдомиялна машина в горната кошница.
14. Варенето на бутилката и биберона в твърда вода може да доведе до образуване на утайка - естествен процес, произтичащ от твърдостта на водата.

02. СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

1. Шише
2. Размер на биберона +6м
3. Осп
4. Капак
5. Силиконова претеглена сламка
6. Дръжка
7. Игла
8. Четка

Смученето е важна част от развитието на бебето, така че когато храните бутилка с биберон, уверете се, че детето може да суче активно и без усилие.

03. МОНТАЖ

Поставете капака на бутилката, така че биберонът да е в изправено положение. За да свалите капака, поставете ръката си върху него, като поставите палеца си на дъното на капака. Декоративният елемент на капака се отстранява лесно по хигиенни причини. Това поддържа зоната на биберона хигиенична и кътчетата лесни за почистване, така че не дърпайте този елемент, когато сваляте капака. По-лесно е да поставите биберона, ако го преместите настрана, вместо да го издърпате през отвора по права линия. Издърпайте биберона през отвора, докато основата се изравни със задържащия пръстен. Прикрепете бяла тежест към тръбата. Поставете конектор към другия край. Поставете целия монтаж в държача на биберона. Доставената игла (във формата на плюшено мече) е за почистване на изхода за въздух на биберона.

04. ЧИСТЕНЕ

Преди да използвате бутилката за първи път, разглобете я, почистете я старателно и я стерилизирайте с помощта на стерилизатор за бутилка или вряла вода. Процесът на стерилизация трябва да отнеме не повече от 10 минути. След всяка употреба разглобявайте продукта и измивайте частите с топла вода и препарат, след което изплакнете. Преди да използвате стерилизирани предмети, внимателно измийте ръцете си и повърхностите, върху които ще бъдат поставени предметите. За да почистите претеглената сламка, използвайте четка за слама, която отговаря на нейната ширина. Поставете четката в сламката и я издърпайте няколко пъти, за да почистите правилно. Ако отворът на тежестта е запушен, използвайте пластмасова игла, за да отпушите потока.

05. КОНСЕРВАЦИЯ

Проверявайте внимателно състоянието на продукта преди всяка употреба и разтягвайте биберона във всички посоки с пръсти. Изхвърлете биберона, когато забележите признаци на повреда или износване. Не оставяйте биберона на пряка слънчева светлина или на горещи места и не го накусвайте в стерилизиращ агент за по-дълго от препоръчаното, тъй като това може да повреди продукта. От съображения за хигиена се препоръчва бибероните да се сменят на всеки 3 месеца. Съхранявайте бибероните в сух, затворен съд. Не използвайте бутилката, ако има пукнатини по нея. Не позволявайте на деца да използват бутилката без надзор на възрастен.

06. СПЕЦИФИКАЦИЯ

1. Антиколикова клапа
2. Материал на конструкцията: PPSU, PP, силикон
3. Без BPA
4. Удобна скала на бутилката
5. Размери: Ø7.5x12.5x22cm
6. Тегло: 182gr
7. Капацитет на бутилката: 300 мл

07. ГАРАНЦИОННА КАРТА

Продуктът се предлага с 24-месечна гаранция. Гаранционните условия могат да бъдат намерени на: <https://nenoplgwarancia>
Подробности, адрес за контакт и сервиз можете да намерите на: <https://nenoplgkontakt>

Спецификациите и съдържанието подлежат на промяна без предизвестие. Извисяме се за причиненото неудобство.

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Драги клиенти,
Производот Нено Мио што го купивте е шише за бебе со цицка која може да се користи за хранење и пиење, како и за изцедување на мајчино млеко со користење на сите пумпи за дојка од брендот Нено. Пред употреба на шишето, потребно е да ги прочитате придружните инструкции. Шишето е pogodно за бебиња на возраст од 6 месеци и повеќе.

01. МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ

1. Не дозволувајте на вашето дете да го користи овој производ без надзор од возрасни.
2. Не дозволувајте на детето да си игра со деловите од шишето или да трча со него.
3. Никогаш не користете цицанка за шише како нормална цицка.
4. Секогаш ја проверувајте температурата на содржината на шишето пред да го храните бебето.
5. Чувајте сите компоненти надвор од дофат на деца.
6. Измијте го производот пред прва употреба. Внимателно ја проверувајте состојбата на производот пред секоја употреба и го протегајте цицката во сите насоки со прстите. Ако циберот покажува знаци на оштетување или абеење, отфрлете го. Не оставајте цицан на директна сончева светлина, на топло место или во стерилизатор подолго од препорачаното, бидејќи тоа може да го ошети производот.
7. Не ставајте производот во топла рерна.
8. Ставете цицан во врела вода за 5 минути пред првата употреба. Чистете пред секоја употреба.
9. Не ставајте шишето во микробранова печка. Не користете микробранови бранови за загревање на содржината во шишето.
10. Не користете абразивни или антибактериски средства при чистење на производот. Не ставајте делови од производот директно на површини кои се исцистени со антибактериски средства.
11. Преголемата концентрација на средства за чистење може да предизвика пукање на пластиката. Во случај на видливи пукнатини во производот, веднаш го флиете.
12. Стерилизацијата и високите температури може да доведат до

изобличување и капачето не се вклопува во шишето.

13. Шишето е безбедно за миене судови во горната кошница.
14. Вриењето на шишето и цицката во тврда вода може да предизвика формирање на седимент - природен процес што произлегува од цврстината на водата.

02. СОДРЖИНА НА КОМПЛЕТОТ

1. Шише
2. Големина на циците +6м
3. Капа
4. Капак
5. Силиконска сламка
6. Рачка
7. Игла
8. Четка

Цицкањето е важен дел од развојот на бебето, така што кога се храни шише со цицка, уверете се дека детето може да цица активно и без напор.

03. МОНТАЖА

Ставете капак на шишето така што ципелот е во исправена положба. За да го отстраните капакот, ставете ја раката на него со палецот на дното на капакот. Декоративниот елемент на капакот лесно се отстранува од хигиенски причини. Ова го одржува просторот за цицан хигиенски и закутчињата лесни за чистење, така што не го влечете овој елемент кога го отстранувате капакот. Полесно е да се вметне цицанот ако го поместите странично, отколку да го влечете низ дупката во права линија. Повлечете го цицанот низ дупката додека основата не се израмни со прстенот за задржување. Прикачете бела тежина на цевката. Ставете конектор на другиот крај. Вклопете го целиот склоп во држачот на цицката. Иглата (во облик на плушено мече) е за чистење на излезот на цицанката.

04. ЧИСТЕЊЕ

Пред да го употребите шишето за прв пат, го разделете, исцистете темелно и го стерилизирајте со стерилизатор или врела вода. Процесот на стерилизација не треба да трае повеќе од 10 минути. По секоја употреба, разглобете го производот и ги измијте со топла вода и детергент, а потоа исплакнете. Пред да користите стерилизирани предмети, внимателно ги измијте рацете и површините на кои ќе се стават предметите. За да ја исцистите сламата, користете четка за слама која одговара на нејзината ширина. Вметнете четка во сламката и повлечете неколку пати за да се исцисти правилно. Ако отворот на тежината е запушен, користите

пластична игла за да го отпуштите протокот.

05. КОНЗЕРВАЦИЈА

Внимателно ја проверувајте состојбата на производот пред секоја употреба и го протегајте цицката во сите насоки со прстите. Фрлајте го цицанот кога ќе забележите знаци на оштетување или абеење. Не оставајте цицан на директна сончева светлина или на топли места, или го наопете во стерилизирачко средство подолго од препорачаното, бидејќи тоа може да го оштети производот. Од хигиенски причини, се препорачува цицките да се менуваат на секои 3 месеци. Цицките се чуваат во сув, затворен контейнер. Не го користете шишето ако има пукнатини на него. Не дозволувајте на децата да го користат шишето без надзор од возрасни.

06. СПЕЦИФИКАЦИЈА

1. Анти-колик валвула
2. Материјал на конструкција: PPSU, PP, силикон
3. Без бисфенол А
4. Удобна скала на шишето
5. Димензии: Ø7-5x12.5x22cm
6. Тежина: 182gr
7. Капацитет на шише: 300 мл

07. ГАРАНЦИОНА КАРТИЧКА

Производот доаѓа со 24-месечна гаранција. Условите за гаранција може да се најдат на: <https://nenopl/gwarancja>

Детали, контакт и сервисна адреса може да се најдат на: <https://nenopl/kontakt>

Спецификациите и содржината се предмет на промена без известување. Се извинуваме за непријатностите.

PT

MANUAL DO UTILIZADOR

Caro Cliente,

O produto Neno Mio que comprou é um biberão com um teto que pode ser usado para alimentar e beber, bem como para extrair leite materno usando todos os extratores de leite da marca Neno. Antes de utilizar o frasco, é necessário ler as instruções que o acompanham. O biberão é adequado para bebés com idade igual ou superior a 6 meses.

01. PRECAUÇÕES

1. Não permita que o seu filho utilize este produto sem a supervisão de um adulto.
2. Não permita que o seu filho brinque com as partes do biberão ou corra com ele.
3. Nunca utilize uma teta de garrafa como uma normal.
4. Verifique sempre a temperatura do conteúdo do biberão antes de alimentar o seu bebé.
5. Manter todos os componentes fora do alcance das crianças.
6. Lave o produto antes da primeira utilização. Verifique cuidadosamente o estado do produto antes de cada utilização e estique o teto em todas as direções com os dedos. Se o teto mostrar sinais de danos ou desgaste, elimine-o. Não deixe o teto sob luz solar direta, em local quente ou esterilizador por mais tempo do que o recomendado, pois isso pode danificar o produto.
7. Não leve o produto ao forno quente.
8. Coloque o teto em água a ferver durante 5 minutos antes da primeira utilização. Limpar antes de cada utilização.
9. Não coloque o frasco num forno micro-ondas. Não utilize ondas de micro-ondas para aquecer o conteúdo do frasco.
10. Não utilize agentes abrasivos ou antibacterianos durante a limpeza do produto. Não coloque as partes do produto diretamente em superfícies que tenham sido limpas com agentes antibacterianos.
11. Uma concentração excessiva de agentes de limpeza pode provocar a quebra do plástico. Em caso de fissuras visíveis no produto, elimine-o imediatamente.
12. A esterilização e as temperaturas elevadas podem provocar distorções e não encaixar a tampa no frasco.

13. A garrafa é lava-louças segura no cesto superior.
14. Ferver a garrafa e o teto em água dura pode causar a formação de sedimentos - um processo natural resultante da dureza da água.

02. CONTEÚDO DO KIT

1. Frasco
2. Tamanho do teto +6m
3. Boné
4. Tampa
5. Palha pesada de silicone
6. Pega
7. Agulha
8. Pincel

A sucção é uma parte importante do desenvolvimento do bebê, por isso, ao alimentar um biberão com uma, certifique-se de que a criança consegue chupar de forma ativa e sem esforço.

03. MONTAGEM

Coloque a tampa no frasco de modo a que o teto fique na posição vertical. Para remover a tampa, coloque a mão sobre ela, colocando o polegar contra o fundo da tampa. O elemento decorativo na tampa é fácil de remover por razões de higiene. Isto mantém a área do teto higiénica e os recantos fáceis de limpar, por isso não puxe este elemento ao remover a tampa. É mais fácil inserir o teto se você movê-lo para os lados em vez de puxá-lo através do orifício em linha reta. Puxe o teto através do orifício até que a base esteja nivelada com o anel de retenção. Coloque todo um peso branco no tubo. Ajuste um conector na outra extremidade. Coloque todo o conjunto no suporte para. A agulha (em forma de ursinho de peluche) fornecida destina-se a limpar a saída de ar do teto.

04. LIMPEZA

Antes de utilizar o frasco pela primeira vez, desmonte-o, limpe-o cuidadosamente e esterilize-o com um esterilizador de garrafa ou água a ferver. O processo de esterilização não deve demorar mais de 10 minutos. Após cada utilização, desmonte o produto e lave as peças com água morna e detergente, depois enxague. Antes de utilizar artigos esterilizados, lave cuidadosamente as mãos e as superfícies em que os artigos serão colocados.

Para limpar o canudo pesado, use um pincel de palha que se adapte à sua largura. Insira o pincel no canudo e puxe várias vezes para limpar corretamente. Se o furo de peso estiver entupido, utilize uma agulha de plástico para desobstruir o fluxo.

05. CONSERVAÇÃO

Verifique cuidadosamente o estado do produto antes de cada utilização e estique o teto em todas as direções com os dedos. Deite fora o teto quando notar sinais de danos ou desgaste. Não deixe o teto sob luz solar direta ou em locais quentes, nem mergulhe-o num agente esterilizante por mais tempo do que o recomendado, pois isso pode danificar o produto. Por razões de higiene, recomenda-se que as sejam substituídas a cada 3 meses. Guarde as num recipiente seco e fechado. Não utilize o frasco se existirem fissuras. Não permita que as crianças utilizem o frasco sem a supervisão de um adulto.

06. ESPECIFICAÇÃO

1. Válvula anti-cólica
2. Material de construção: PPSU, PP, Silicone
3. Sem BPA
4. Escala conveniente na garrafa
5. Dimensões: Ø7.5x12.5x22cm
6. Peso: 182g
7. Capacidade da garrafa: 300 ml

07. CARTÃO DE GARANTIA

O produto vem com uma garantia de 24 meses. Os termos e condições da garantia podem ser encontrados em: <https://nenoplgwarancia>

Detalhes, contato e endereço de serviço podem ser encontrados em: <https://nenoplgwarancia>

As especificações e conteúdos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Pedimos desculpa pelo inconveniente.

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterií) odevzdejte zařízení na sběrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

HU



Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészei (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló irányelv (2012/19/EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SK



Symbol přečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odovzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

SE



Symbolen med den överstruken soppottan visar att oanvändbara elektriska eller elektroniska apparater, deras tillbehör (t.ex. nätaggregat, sladdar) eller komponenter (t.ex. batterier, om de ingår) inte kan kastas tillsammans med hushållsavfallet. Om du vill göra dig av med apparaterna eller deras komponenter (t.ex. batterier) ska du lämna apparaten till ett insamlingsställe, där den tas emot utan kostnad. Bortskaffandet omfattas av den omarbetade versionen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) och direktivet om batterier och akkumulatörer (2006/66/EG). Korrekt bortskaffande av enheten förhindrar försämring av den naturliga miljön. Information om anläggningarnas insamlingsställen utfärdas av de behöriga lokala myndigheterna. Felaktigt bortskaffande av avfall är föremål för påföljder som föreskrivs i den lag som gäller inom det aktuella området.

FI



Ylivivattu rosakorisymboli osoittaa, että käyttökeltottomia sähkö- tai elektroniikkalaitteita, niiden lisävarusteita (kuten virtalähteitä, johtoja) tai komponentteja (esimerkiksi paristoja, jos ne ovat mukana) ei voi hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittääkseen laitteet tai niiden osat (esimerkiksi paristot) toimita ne keräyspisteeseen, jossa ne otetaan vastaan maksutta. Hävittämiseen sovelletaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin uudelleenlaadittua versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkua koskevaa direktiiviä (2006/66/EY). Laitteen asianmukainen hävittäminen estää luonnonympäristön pilaantumisen. Tiedot laitosten keräyspisteistä antavat toimivaltaiset paikallisviranomaiset. Virheellisestä jätteiden hävittämisestä määrätään rangaistus, josta säädetään kyseisellä alueella voimassa olevassa laissa.

NO



Symbolet med en overkrysset søppelbøtte betyr at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (som strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (for eksempel batterier, hvis de følger med) ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. For å avhende enhetene eller komponentene (for eksempel batterier) må du levere enheten til innsamlingsstedet, der den vil bli akseptert gratis. Avhending er underlagt den omarbeidede versjonen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) og direktivet om batterier og akkumulatorer (2006/66/EF). Riktig avhending av enheten forhindrer forringelse av det naturlige miljøet. Informasjon om innsamlingsstedene for anleggene utstedes av de kompetente lokale myndighetene. Feil avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gjeldende lov i det gitte område.

DK



Symbolet med den overstregte skraldespand angiver, at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (f.eks. strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (f.eks. batterier, hvis de følger med) ikke kan bortkastes sammen med husholdningsavfallet. For at bortkaste apparatet eller dets komponenter (f.eks. batterier) skal du aflevere apparatet på et innsamlingssted, hvor det vil blive modtaget gratis. Bortkastelse er underlagt den omarbeidede udgave af WEEE-direktivet (2012/19/ EU) og direktivet om batterier og akkumulatorer (2006/66 / EF). Korrekt bortkastelse af enheden forhindrer nedbrydning af det naturlige miljø. Oplysninger om innsamlingsstederne for anlæggene udleveres af de kompetente lokale myndigheder. Ukorrekt bortkastelse af affald er underlagt sanktioner, der er fastsat i den gældende lovgivning i det pågældende område.

NL



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat onbruikbare elektrische of elektronische apparaten, hun toebehoren (zoals voedingen, snoeren) of onderdelen (bijvoorbeeld batterijen, indien meegeleverd) niet samen met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Voor de verwijdering van de apparaten of onderdelen ervan (bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar het gratis wordt geaccepteerd. De verwijdering is onderworpen aan de beschikking van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG). Een correcte verwijdering van het apparaat voorkomt aantasting van de natuurlijke omgeving. Informatie over de inzamelpunten van de voorzieningen wordt verstrekt door de bevoegde lokale autoriteiten. Op onjuiste verwijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gebied geldende wetgeving voorziet.

ES



El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.

IT



Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.

FR



Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.

RO



Simbolul cosului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), livrați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorrectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.

HR/BA



Prekriženi simbol kante označava da se neupotrebljivi električni ili elektronički uređaji, njihovi pribor (poput napajanja, kabela) ili komponente (poput baterija, ako su uključeni) ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Za odlaganje uređaja ili njegovih komponenti (poput baterija) odnesite uređaj na sabirno mjesto gdje će biti prihvaćen besplatno. Zbrinjavanje se vrši u skladu s revidiranom verzijom Direktive o baterijama i baterijama (2012/19/AUD) i Direktive o baterijama (2006/66/AUD). Pravilno odlaganje uređaja sprječava poražanje okoliša. Informacije o mjestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada podrazumijeva kazne predviđene važećim zakonodavstvom na tom području.

RS/ME



Precrtani simbol kante za smeće ukazuje na to da se neupotrebljivi električni ili elektronski uređaji, njihovi pribori (kao što su napajanja, kablovi) ili komponente (kao što su baterije ako su uključene) ne mogu baciti zajedno sa kućnim otpadom. Da biste reciklirali uređaj ili njegove komponente (poput baterija), odnesite uređaj na mesto sakupljanja gde će biti prihvaćene besplatno. Utilizacija se vrši u skladu sa revidiranim verzijom direktive WEEE (2012/19/EU) i Direktive o baterijama i akumulatorima (2006/66/EC). Pravilno odlaganje uređaja sprečava degradaciju životne sredine. Informacije o mestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada dovodi do kaznenih sankcija predviđenih važećim zakonodavstvom u tom području.

LT



Perbrauktas šiukšladiadės simbolis reiškia, kad netinkamų naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitiniams atliekoms. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisą į surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Šalinimui taikoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EC) redakcija. Tinkamas prietaiso šalinimas užkertą kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informacija apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietovėje galiojančiuose įstatymuose.

ET



Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskõlbmatuid elektri- või elektroonikaseadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasad) ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Seadmete või nende komponentide (näiteks patareide) kõrvaldamiseks toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikarumude direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EÜ) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EÜ). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära ooduskeskonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunkti kohta annavad väelja pädevad kohalikud asutused. Jäätmete ebajõige kõrvaldamise eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

UA



Символ перекресленого смітєвого бака означає, що непридатні для експлуатації електричні пристрої, їхні аксесуари (наприклад, блоку живлення, шнури) або компоненти (наприклад, батареї, якщо вони входять до комплексу) не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Для того, щоб утилізувати пристрій або його компоненти (наприклад, батареї), доставте його в пункт прийому, де його приймуть безкоштовно. Утилізація підпадає під дію нової редакції Директиви про відходи електричного та електронного обладнання (2012/19/ЄС) та Директиви про батареї та акумулятори (2006/66/ЄС). Правильна утилізація пристроїв запобігатиме погіршенню стану навколишнього середовища. Інформація про пункти збору відпрацьованих пристроїв надається компетентними місцевими органами влади. Неправильна утилізація відходів тягне за собою штрафні санкції, передбачені законодавством, чинним на відповідній території.

BG



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като захранващи устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункт за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батериите и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на съоръженията се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.

SI



Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni, da neuporabnih električnih ali elektronskih naprav, njihove dodatne opreme (kot so napajalniki, kablovi) ali sestavnih delov (na primer baterij, če so priložene) ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Če želite naprave ali njihove sestavne dele (na primer baterije) odstraniti, jih dostavite na zbirno mesto, kjer jih bode sprejeli brezplačno. Za odstranjevanje velja prenovljena različica direktive OEO (2012/19/EU) in direktive o baterijah in akumulatorjih (2006/66/ES). Pravilno odstranjevanje naprav preprečuje degradacijo naravnega okolja. Informacije o zbirnih mestih naprav izdajajo pristojni lokalni organi. Za nepravilno odlaganje odpadkov veljajo kazni, ki jih predvideva zakonodaja, veljavna na določenem območju.

GR



Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι οι άχρηστες ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, τα εξαρτήματά τους (όπως τα τροφοδοτικά, τα καλώδια) ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες, εάν περιλαμβάνονται) δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για να απορριφτείτε τις συσκευές ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες) παραδώστε τη συσκευή ή το σημείο συλλογής, όπου θα γίνει δωρεάν η παραλαβή της. Η απόρριψη υπόκειται στην αναδοκιμαζόμενη έκδοση της οδηγίας για τα ΑΗΗΕ (2012/19/ΕΕ) και στην οδηγία για τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές (2006/66/ΕΕ). Η σωστή απόρριψη της συσκευής αποτρέπει την υποβάθμιση του φυσικού περιβάλλοντος. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής των εγκαταστάσεων εκδίδονται από τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η εσφαλμένη απόρριψη των αποβλήτων υπόκειται σε κυρώσεις που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία στη συγκεκριμένη περιοχή.

LV



Pārsvitrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederumus (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir komplektā) nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu apglabāšana notiek saskaņā ar EEIA direktīvas pārstrādāto redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK). Pareiza ierīces uzturēšana novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsniedz kompetentās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.



Прецртаниот симбол на корпата за отпадоци покажува дека неупотребливите електрични или електронски уреди, неговите додатоци (како што се напојувања, кабли) или компоненти (на пример батерии, доколку се вклучени) не можат да се отстранат заедно со отпадот од домаќинството. Со цел да се отстранат уредите или неговите компоненти (на пример, батерии), доставете го уредот до местото за собирање, каде што ќе биде прифатен бесплатно. Отстранувањето е предмет на преработената верзија на Директивата HA OEE (2012/19/ EU) и Директивата за батерии и акумулатори (2006/66 / E3). Правилното отстранување на уредот спречува деградација на природната средина. Информациите за местата за собирање на објектите ги издаваат надлежните локални власти. Неправилното отстранување на отпадот подлежи на казни предвидени со законот што важи во дадената област.



O símbolo do caixote do lixo riscado indica que os aparelhos eléctricos ou electrónicos inutilizáveis, os seus acessórios (como fontes de alimentação, cabos) ou componentes (por exemplo, pilhas, se incluídas) não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Para eliminar os aparelhos ou os seus componentes (por exemplo, pilhas), entregue o aparelho no ponto de recolha, onde será aceite gratuitamente. A eliminação está sujeita à versão reformulada da Diretiva REEE (2012/19/UE) e à Diretiva relativa a pilhas e acumuladores (2006/66/CE). A eliminação correta do dispositivo evita a degradação do ambiente natural. As informações sobre os pontos de recolha das instalações são emitidas pelas autoridades locais competentes. A eliminação incorrecta dos resíduos está sujeita às sanções previstas na legislação em vigor na zona em questão.

nenor[®]

Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Producer:

KGK TREND Sp. z o. o.
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC